



BOSCH

Zarejestruj
swoje nowe
urządzenie na MyBosch
i skorzystaj z bezpłatnych
opcji dodatkowych:
[bosch-home.com/
welcome](http://bosch-home.com/welcome)



Pralkosuszarka

WVG30460PL

pl Instrukcja obsługi i ustawiania

Nowa pralkosuszarka

Gratulujemy zakupu nowej pralkosuszarki marki Bosch.

Zachęcamy do przeczytania instrukcji obsługi i zapoznania się z zaletami nowej pralkosuszarki.

Każde urządzenie opuszczające nasz zakład zostało starannie sprawdzone pod kątem działania i stanu, aby sprostać wysokim wymaganiom jakości urządzeń marki Bosch.

W celu uzyskania szczegółowych informacji oraz zapoznania się z ofertą naszych produktów, wyposażenia dodatkowego, części zamiennych oraz usług serwisowych można odwiedzić naszą stronę internetową www.bosch-home.com lub skontaktować się z serwisem.

Jeśli w instrukcji obsługi i ustawiania opisane są różne modele, w odpowiednich miejscach wskazane są różnice.



Przed użyciem pralkosuszarki należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i ustawiania!

Zasady prezentacji

Ostrożnie!

Taka kombinacja symbolu i hasła ostrzegawczego wskazuje na sytuację, która jest potencjalnie niebezpieczna. Niezachowanie środków ostrożności może prowadzić do obrażeń lub śmierci.

Uwaga!

To hasło ostrzegawcze wskazuje na sytuację, która jest potencjalnie niebezpieczna. Niezachowanie środków ostrożności może spowodować szkody materialne lub zanieczyszczenie środowiska.

Wskazówka / Rada

Wskazówki odnośnie optymalnej eksploatacji urządzenia / przydatne informacje.

1. 2. 3. / a) b) c)







Poszczególne etapy działania są oznaczone cyframi lub literami.

■ / -

Elementy wykazów są oznaczone punktem lub myślnikiem.

Spis treści

 Przeznaczenie urządzenia 4	 Rzeczy do prania 27
 Instrukcje bezpieczeństwa 5	Przygotowanie rzeczy do prania 27
Dzieci/inne osoby/zwierzęta 5	Przygotowanie wypranej odzieży do suszenia 28
Instalacja 6	 Obsługa urządzenia 29
Obsługa 9	Przygotowanie pralko-suszarki 29
Czyszczenie/konserwacja 12	Wybór programu/Włączenie urządzenia 29
 Ochrona środowiska 14	Ustawienie programu prania 29
Opakowanie/zużyte urządzenia 14	Ustawienie programu suszenia 30
Sugestie i wskazówki 14	Łaładowanie rzeczy do prania 30
 Ustawianie i podłączanie 15	Dozowanie i dodawanie proszku i płynu zmiękczonego 31
Zakres dostawy 15	Rozpoczęcie programu 32
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa 15	Blokada zabezpieczająca przed dziećmi 32
Powierzchnia ustawienia 16	Dokładanie prania 33
Montaż urządzenia na podstawie lub drewnianej podłodze z belek 16	Zmiana programu 33
Ustawienie urządzenia pod blatem kuchennym 16	Przerwanie lub zakończenie programu 33
Demontaż zabezpieczeń transportowych 17	Koniec programu 33
Długości przewodu elastycznego i kabla 17	Po praniu/suszeniu 34
Dopływ wody 18	 Przegląd programów 35
Odptyw wody 19	Program na pokrętle wyboru programu 35
Poziomowanie 19	Tabela ustawień suszenia 39
Podłączenie do prądu 20	Krochmalenie 40
Przed pierwszym cyklem prania/suszenia 21	Farbowanie/wybielanie 40
Transport 21	Namaczanie 40
 Najważniejsze informacje w skrócie 22	 Zmiana ustawień domyślnych programu 40
 Prezentacja urządzenia 23	°C Temp. 40
Pralko-suszarka 23	⊙ Wirowanie 40
Panel sterowania 24	⌚ Gotowe za 41
Panel wyświetlacza 25	☀ Suszenie 41
	 Wybór dodatkowych funkcji 42
	⇒⌚ Speed Perfect 42
	⊙ Eco Perfect 42
	⌚ Woda Plus 42

	Ustawianie głośności sygnału	43
	Czyszczenie i konserwacja ...	44
	Obudowa urządzenia/Panel sterowania	44
	Bęben	44
	Usuwanie kamienia	44
	Czyszczenie zasobnika na środek piorący	44
	Zablokowaną pompą odprowadzającą	45
	Przewód odprowadzający w syfonie zablokowany	45
	Zablokowany filtr w przewodzie doprowadzającym wodę	46
	Usterki i sposób ich usuwania	46
	Awaryjne zwolnienie, np. w przypadku awarii zasilania	46
	Informacje na panelu wyświetlacza .	47
	Usterki i sposób ich usuwania	47
	Serwis posprzedażny	50
	Parametry techniczne	50
	Wartości zużycia	51

Przeznaczenie urządzenia

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w warunkach domowych.
- Nie instalować ani nie używać urządzenia w żadnym miejscu narażonym na ujemne temperatury ani na zewnątrz. Istnieje ryzyko, że w przypadku zamarznięcia pozostałej w nim wody urządzenie ulegnie uszkodzeniu. Zamarznięte węże mogą ulec rozerwaniu/rozsadzeniu.
- Urządzenie może być używane wyłącznie do prania w warunkach domowych, rzeczy nadających się do prania maszynowego lub tkanin wełnianych do prania ręcznego (patrz etykieta na danym egzemplarzu). Zabrania się używania urządzenia do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie może być używane wyłącznie do suszenia i odświeżania domowego prania, składającego się z rzeczy upranych w wodzie i nadających się do suszarki bębnowej (patrz etykieta na danym egzemplarzu). Zabrania się użytkowania urządzenia do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie jest przystosowane do działania z użyciem wody wodociągowej i z zastosowaniem dostępnych w sprzedaży środków piorących i zmiękczających (przeznaczonych do pralek automatycznych).
- Urządzenie jest przeznaczone do użytkowania na wysokości do 4000 m n.p.m.

Przed włączeniem urządzenia:

Sprawdzić, czy nie ma na nim widocznych uszkodzeń. Nie użytkować urządzenia, jeśli jest uszkodzone. Jeśli zaistnieją jakieś problemy, prosimy o zwrócenie się do wyspecjalizowanego dealera lub naszego punktu obsługi klienta.

Należy zapoznać się i postępować według instrukcji obsługi i instalacji oraz wszelkich pozostałych informacji dołączonych do urządzenia.

Należy zachować tę dokumentację do późniejszego użytku lub do użytku przyszłego właściciela.



Instrukcje bezpieczeństwa

Poniższe informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia służą zminimalizowaniu ryzyka obrażeń i szkód materialnych w Twoim otoczeniu.

Tym niemniej, ważne jest podjęcie czynności zapobiegawczych oraz zachowanie odpowiedniej ostrożności podczas montażu, konserwacji, czyszczenia oraz użytkowania urządzenia.

Dzieci/inne osoby/zwierzęta



Ostrzeżenie

Ryzyko utraty życia!

Dzieci oraz inne osoby, które nie są w stanie ocenić ryzyka wiążącego się z używaniem urządzenia mogą ulec zranieniu lub znaleźć się w sytuacjach zagrożenia życia. Dlatego należy pamiętać:

- To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 lat oraz osoby z obniżonym poziomem możliwości fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby bez doświadczenia czy wiedzy o bezpiecznym używaniu urządzenia pod warunkiem, że osoby te rozumieją potencjalne ryzyko, jakie wiąże się z używaniem tego urządzenia.
- Dzieciom należy zabronić zabawy tym urządzeniem.
- Nie zezwalać dzieciom na czyszczenie ani na konserwację urządzenia bez nadzoru osoby dorosłej.
- Należy pilnować, aby dzieci w wieku poniżej 3 lat oraz zwierzęta nie przebywały w pobliżu urządzenia.
- Dzieci ani osoby, które nie są w stanie ocenić ryzyka nie mogą bez nadzoru pozostawać w pobliżu urządzenia.

Ostrzeżenie

Ryzyko utraty życia!

Dzieci mogą zatrasnąć się w urządzeniach, znajdując się tym samym w sytuacji zagrożenia życia.

- Nie umieszczają urządzenia za drzwiami, ponieważ może to utrudnić otwarcie drzwi urządzenia bądź też spowodować, że ich otwarcie będzie w ogóle niemożliwe.
- Gdy urządzenie osiągnie kres swojego okresu eksploatacyjnego, wyciągnąć wtyczkę z gniazdka **przed** odcięciem kabla zasilającego, a następnie zniszczyć zamek znajdujący się na drzwiach urządzenia.

Ostrzeżenie

Ryzyko uduszenia się!

Jeżeli pozwolimy dzieciom bawić się opakowaniem/folią lub częściami opakowania, będą mogły się tym owinąć lub naciągnąć na głowę i może dojść do uduszenia.

Chronić z dala od dzieci opakowanie/folię lub części opakowania.

Ostrzeżenie

Ryzyko zatrucia!

Środki piorące i preparaty do tkanin mogą spowodować zatrucie w przypadku ich spożycia.

W razie przypadkowego połknięcia środka, należy zasięgnąć porady lekarza. Środki piorące i preparaty do tkanin należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Ostrzeżenie

Podrażnienie oczu/skóry!

Kontakt ze środkami piorącymi i zmiękczejacymi może spowodować podrażnienie oczu lub skóry.


W razie dostania się do oczu/kontaktu ze skórą środka piorącego lub preparatu do tkanin, dokładnie przepłukać oczy/skórę. Środki piorące i preparaty do tkanin należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Instalacja

Ostrzeżenie

Ryzyko porażenia prądem / pożaru/ szkód materialnych/ uszkodzenia urządzenia!

Jeżeli urządzenie nie zostało prawidłowo zamontowane, może dojść do niebezpiecznej sytuacji. Upewnić się, że:

- Napięcie w gniazdku jest zgodne z napięciem określonym na urządzeniu (tabliczka identyfikacyjna). Poziomy obciążenia oraz wymagana ochrona bezpiecznika są określone na tabliczce identyfikacyjnej.
- Urządzenie jest podłączone tylko i wyłącznie do źródła prądu zmiennego poprzez gniazdko wtykowe z bolcem ochronnym, które zostało prawidłowo zainstalowane. Swobodny dostęp do gniazdko wtykowego musi być zapewniony przez cały czas.
- Wtyczka do sieci zasilającej oraz gniazdko wtykowe z bolcem ochronnym pasują do siebie oraz że instalacja uziemiająca została prawidłowo wykonana.
- Przekrój poprzeczny kabla w instalacji jest odpowiedni.
- Swobodny dostęp do wtyczki sieciowej musi być zapewniony przez cały czas. Jeśli nie jest to możliwe, w celu zapewnienia zgodności z odpowiednimi przepisami w zakresie bezpieczeństwa, do instalacji podłączonej na stałe należy wbudować przełącznik (2-biegunowy wyłącznik) zgodny z przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.
- W przypadku zastosowania stacjonarnego wyłącznika nadmiarowo-prądowego, używać tylko takiego wyłącznika, który ma następujące oznaczenie: . Obecność tego oznaczenia jest jedynym sposobem na upewnienie się, że spełnia on wymagania wszystkich obowiązujących przepisów.

Ostrzeżenie

Ryzyko porażenia prądem/ ryzyko pożaru/ryzyko szkód materialnych/ryzyko dla urządzenia!

Jeżeli kabel do podłączenia do sieci elektrycznej był modyfikowany lub uległ uszkodzeniu, może to skutkować porażeniem prądem, zwarcie lub pojawieniem się ognia z racji jego przegrzania. Przewód zasilający nie jest skręcony, zgnieciony lub zmodyfikowany i nie styka się z żadnym źródłem ciepła.

Ostrzeżenie

Ryzyko pożaru/ryzyko szkód materialnych/uszkodzenia urządzenia!

Używanie przedłużaczy lub rozgałęźników może zakończyć się pożarem wskutek przegrzania lub zwarcia. Podłączyć urządzenie bezpośrednio do odpowiednio zamontowanego gniazdka z uziemieniem. Nie używać przedłużaczy, rozgałęźników ani listew wielogniazdkowych.

Ostrzeżenie

Ryzyko dla zdrowia/ryzyko szkód materialnych/uszkodzenia urządzenia!

- Urządzenie może wibrować lub przemieszczać się w trakcie użytkowania, co potencjalnie może skutkować obrażeniami lub uszkodzami materialnymi. Ustawić urządzenie na czystej, równej i twardej powierzchni przy pomocy poziomicy, a następnie przytwierdzić w wypoziomowanej pozycji wykorzystując wkęcane podstawki.

- W przypadku pochwycenia jednego z wystających elementów urządzenia (np. drzwi) w celu podniesienia urządzenia bądź jego przesunięcia, element taki może się oderwać i spowodować obrażenia. Nie chwytać za żadne wystające elementy urządzenia w celu jego przesunięcia.

Ostrzeżenie

Ryzyko odniesienia obrażeń!

- Urządzenie jest bardzo ciężkie. Jego podnoszenie może spowodować obrażenia. Nie podnosić tego urządzenia samodzielnie.
- Urządzenie to posiada ostre krawędzie, które mogą spowodować okaleczenie dłoni. Nie chwytać urządzenia za ostre krawędzie. Podnosić je jedynie po założeniu rękawic ochronnych.
- Jeżeli przewody lub kable elektryczne nie są poprowadzone prawidłowo, można się o nie potknąć i odnieść obrażenia. Poprowadzić przewody i kable tak, aby nie stanowiły zagrożenia potknięcia.

Uwaga!

Szkody materialne/ uszkodzenie urządzenia

- Jeżeli poziom wody jest zbyt wysoki lub zbyt niski, urządzenie może nie działać poprawnie, co może spowodować szkody materialne lub uszkodzenie urządzenia.
Upewnić się, że woda dostarczana jest pod ciśnieniem min. 100 kPa (1 bar) i nie przekraczającym 1000 kPa (10 bar).
- Jeżeli węże dostarczające wodę zostały zmodyfikowane lub uszkodzone, może to spowodować szkody materialne lub uszkodzenie urządzenia.
Węże dostarczające wodę nie mogą być skręcone, zgniecione, zmodyfikowane ani przecięte.
- Użycie węży innych marek do podłączenia urządzenia do źródła wody może spowodować szkody materialne lub uszkodzenie urządzenia.
Używać jedynie węży dostarczanych wraz z urządzeniem, lub oryginalnych węży zapasowych przeznaczonych do tego urządzenia.

- Urządzenie jest zabezpieczone na czas transportu za pomocą urządzeń blokujących. Jeżeli przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia blokady używane podczas transportu nie zostaną usunięte, może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia po raz pierwszy należy usunąć wszystkie blokady używane podczas transportu.
Dopilnować, aby zachować oddzielnie blokady do transportu. Jeżeli urządzenie będzie ponownie transportowane, dla uniknięcia jego uszkodzenia należy ponownie zamontować blokady do transportu.

Obsługa



Ostrzeżenie

Ryzyko eksplozji/ryzyko pożaru!


Pranie, które wchodziło w kontakt z rozpuszczalnikami, olejem, woskiem, środkami do usuwania wosku, farby, smaru lub płam, może spowodować pojawienie się ognia podczas suszenia w maszynie lub też spowodować w niej eksplozję. Dlatego należy pamiętać:

- Przed przystąpieniem do suszenia w maszynie, dokładnie przepłukać pranie ciepłą wodą oraz środkiem piorącym.
- Nie umieszczać rzeczy przeznaczonych do suszenia w urządzeniu, jeżeli nie zostały wcześniej uprane.
- Nie używać tego urządzenia, jeżeli do czyszczenia tego prania były stosowane przemysłowe środki chemiczne.

 Ostrzeżenie
Ryzyko eksplozji/ryzyko pożaru!

- Prane rzeczy, na których zastosowano środki czyszczące zawierające rozpuszczalniki, np. odrdzewiacze, rozpuszczalniki do czyszczenia, stwarzają ryzyko wybuchu w bębnie. Przed przystąpieniem do prania w maszynie, dokładnie przepłukać wodą przeznaczone do prania rzeczy.
- Niektóre rzeczy mogą się zapalić, gdy suszenie jest w toku lub nawet spowodować, że urządzenie zapali się lub eksploduje. Usunąć wszelkie zapalniczki i zapałki z kieszeni z ubrań.

- Jeżeli w pobliżu urządzenia w powietrzu znajduje się miął węglowy lub mąka, może to spowodować eksplozję. Upewnić się, że obszar wokół urządzenia jest czysty, gdy jest ono w ruchu.

 Ostrzeżenie
Ryzyko pożaru/ryzyko szkód materialnych/uszkodzenia urządzenia!

Jeżeli program zostaje przerwany przed zakończeniem cyklu suszenia, uniemożliwia to należyte wystygnięcie prania i pranie może się zapalić albo może dojść do zaistnienia szkód materialnych lub uszkodzenie urządzenia.

- Podczas ostatniej części cyklu suszenia, pranie w bębnie nie jest podgrzewane (cykl chłodzenia). Służy to zagwarantowaniu, że pranie pozostaje w temperaturze, która uniemożliwia jego uszkodzenie.
- Nie wyłączać urządzenia przed zakończeniem cyklu suszenia, chyba że wszystkie rzeczy zostaną z bębna wyjęte i rozłożone (w celu uwolnienia z nich ciepła).

⚠ Ostrzeżenie**Ryzyko zatrucia!**

Trujące opary mogą być wydzielane przez środki do czyszczenia zawierające rozpuszczalniki, np. rozpuszczalnik do czyszczenia. Nie używać środków do czyszczenia zawierających rozpuszczalniki.

⚠ Ostrzeżenie**Ryzyko odniesienia obrażeń!**

- Opieranie się/siedzenie na drzwiach urządzenia, gdy są otwarte, może skutkować przewróceniem się urządzenia i spowodować obrażenia.
Nie opierać się o otwarte drzwiczki urządzenia.
- Wchodzenie na urządzenie może prowadzić do złamania się jego blatu i spowodować obrażenia.
Nie wchodzić na urządzenie.
- Sięganie do bębna, gdy nadal się obraca naraża dłonie na zranienie.
Należy poczekać, aż bęben przestanie się obracać.

⚠ Ostrzeżenie**Ryzyko poparzenia!**

Podczas prania w wysokich temperaturach istnieje ryzyko poparzenia w wyniku kontaktu z gorącym roztworem wody i środka piorącego (np. podczas spuszczenia gorącego roztworu do umywalki).

Nie wkładać rąk do gorącego roztworu wody ze środkiem piorącym.

⚠ Ostrzeżenie**Podrażnienie oczu/skóry!**

Środki piorące i preparaty do tkanin mogą rozprysnąć, jeśli szufladka na środki piorące pozostanie otwarta podczas pracy urządzenia.
W razie dostania się do oczu/kontakt z skórą środka piorącego lub preparatu do tkanin, dokładnie przepłukać oczy/skórę. W razie przypadkowego połknięcia środka, należy zasięgnąć porady lekarza.

Uwaga!

Szkody materialne/ uszkodzenie urządzenia

- Jeżeli ilość prania w urządzeniu przekracza limit ładowności, może ono nie działać poprawnie lub też spowodować szkody materialne albo uszkodzenie urządzenia.

Nie przekraczać limitu ładowności suchego prania. Pilnować, aby nie przekraczać limitów określonych dla poszczególnych programów.
→ *Strona 35*

- Pianka lub guma piankowa może ulec deformacji i roztopić się podczas suszenia w urządzeniu. Nie suszyć w urządzeniu rzeczy zawierających piankę lub gumę piankową.
- Wlanie nieodpowiedniej ilości środka piorącego lub środka czyszczącego do urządzenia może spowodować szkody materialne lub uszkodzenie urządzenia. Używać środków piorących/ płynów zmiękczających zgodnie z instrukcjami producenta.

Czyszczenie/konserwacja

Ostrzeżenie Ryzyko utraty życia!!

Urządzenie jest zasilane prądem elektrycznym. Kontakt z elementami znajdującymi się pod napięciem oznacza ryzyko porażenia prądem. Dlatego należy pamiętać:

- Wyłączyć urządzenie. Odłączyć urządzenie od zasilania prądem (wyciągnąć wtyczkę).
- Nigdy nie chwytać wtyczki wilgotnymi rękami.
- W momencie usuwania wtyczki z gniazdka, zawsze chwytać za wtyczkę a nie za kabel, ponieważ w przeciwnym przypadku może to spowodować uszkodzenie kabla.
- Nie wprowadzać modyfikacji technicznych do urządzenia ani jego elementów.
- Wszelkie naprawy lub inne prace na urządzeniu powinny być wykonywane jedynie przez nasz punkt serwisowy lub przez elektryka. To samo odnosi się do wymiany kabla elektrycznego (jeśli konieczne).
- Zapasowe kable elektryczne mogą być zamówione w naszym punkcie serwisowym.

⚠ Ostrzeżenie**Ryzyko zatrucia!**

Trujące opary mogą być wydzielane przez środki do czyszczenia zawierające rozpuszczalniki, np. rozpuszczalnik do czyszczenia. Nie używać środków do czyszczenia zawierających rozpuszczalniki.

⚠ Ostrzeżenie**Ryzyko porażenia prądem/
szkód materialnych/
uszkodzenia urządzenia!**

Jeżeli wilgoć dostanie się do urządzenia, może to być przyczyną zwarcia. Do czyszczenia urządzenia nie należy używać myjki ciśnieniowej, oczyszczacza parowego, węża ani pistoletu na parę.

⚠ Ostrzeżenie**Ryzyko dla zdrowia/ryzyko
szkód materialnych/
uszkodzenia urządzenia!**

Użycie części zamiennych oraz akcesoriów innych marek jest niebezpieczne i może spowodować uszkodzenie zdrowia, szkód materialnych lub też uszkodzenie urządzenia. Ze względów bezpieczeństwa należy używać jedynie oryginalnych części zamiennych.

Uwaga!**Szkody materialne/
uszkodzenie urządzenia**

Środki czyszczące i środki impregnujące do tkanin (np. odplamiacze, spryskiwacze do prania wstępnego itp.) mogą spowodować uszkodzenia w przypadku zetknięcia się z powierzchniami urządzenia. Dlatego należy pamiętać:

- Aby takie środki nie stykały się z powierzchnią urządzenia.
- Czyścić urządzenie jedynie wodą i wilgotną szmatką.
- Natychmiast suwać wszystkie środki piorące, spryskiwacze i inne pozostałe rzeczy.




Ochrona środowiska

Opakowanie/zużyte urządzenia



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/09/UE oraz polską Ustawą z dnia 11 września 2015 „O zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z dn. 23.10.2015 poz. 11688) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

Sugestie i wskazówki

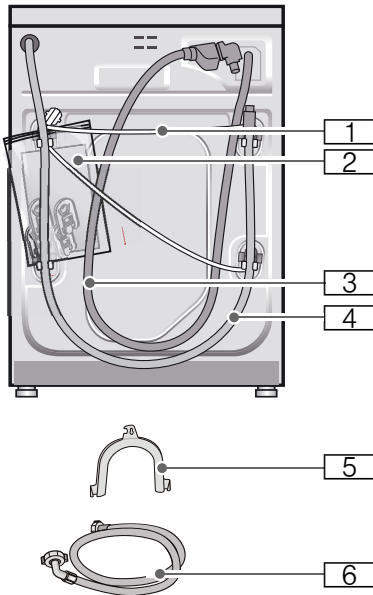
- Wykorzystywać maksymalny wsad danego programu.
Zestawienie programów
→ *Strona 35*
- Normalnie zabrudzone tkaniny prać bez prania wstępnego.
- **Tryb oszczędzania energii:**
podświetlenie wyświetlacza gaśnie po upływie kilku minut, miga . W celu włączenia podświetlenia nacisnąć dowolny przycisk. Tryb oszczędzania energii nie zostanie włączony podczas trwania programu.
- Możliwe ustawienia temperatury odnoszą się do zaleceń podawanych na metkach dotyczących pielęgnacji tkanin. Rzeczywista temperatura w urządzeniu może odbiegać od podanych informacji, co pozwala uzyskać optymalny rezultat prania, oszczędzając jednocześnie energię.
- W przypadku suszenia prania w urządzeniu należy wybrać maksymalną prędkość wirowania. Im mniej wody zawierają uprane rzeczy, tym mniej czasu i energii wymagać będzie ich wysuszenie. Nie suszyć w pralkosuszarce rzeczy, z których cieknie woda.



Ustawianie i podłączenie

Zakres dostawy

Wskazówka: Sprawdzić, czy urządzenie nie uległo uszkodzeniu podczas transportu. Nigdy nie włączać uszkodzonego urządzenia. W razie jakichkolwiek zastrzeżeń należy zwrócić się do punktu zakupu lub do naszego serwisu. → *Strona 50*



1 Przewód sieciowy

2 Siatka:

- Instrukcja obsługi i ustawiania
- Wykaz punktów serwisowych*
- Gwarancja*
- Zaślepki do otworów po usunięciu zabezpieczeń transportowych

3 Wąż dopływowy w przypadku modelu AquaStop

4 Wąż odpływowy

5 Uchwyt do mocowania węża odpływowego*

6 Wąż dopływowy w przypadku modeli Standard/Aqua-Secure

* w zależności od modelu

Dodatkowo do podłączenia węża odpływowego do syfonu potrzebna jest opaska zaciskowa \varnothing 24 - 40 mm (sklepy specjalistyczne).

Potrzebne narzędzia

- Poziomnica do wypoziomowania urządzenia
- Klucz do śrub o:
 - rozmiarze 13 do odkręcenia zabezpieczeń transportowych oraz
 - rozmiarze 17 do wyregulowania nóżek urządzenia

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo zranienia!

- Pralkosuszarka jest bardzo ciężka. Podczas podnoszenia/transportu urządzenia należy zachować ostrożność.
- Podczas podnoszenia pralkosuszarki za wystające elementy (na przykład za drzwi urządzenia), te mogą się zerwać i zranić użytkownika. Nie podnosić pralkosuszarki za wystające elementy.
- Poprzez nieprawidłowe rozłożenie węży i przewodów występuje niebezpieczeństwo potknięcia się i zranienia. Węże i przewody ułożyć w taki sposób, aby nie można było się o nie potknąć.

Uwaga!

Uszkodzenie urządzenia

Zamarznięte węże mogą się przerwać lub pęknąć.

Nie ustawiać pralkosuszarki w miejscach zagrożonych wystąpieniem ujemnej temperatury ani w miejscach narażonych na działanie czynników atmosferycznych.

Uwaga!

Szkody spowodowane przez wodę

Miejsca podłączenia węża dopływowego i odpływowego znajdują się pod wysokim ciśnieniem wody. Aby uniknąć przecieków lub szkód wodnych, proszę koniecznie przestrzegać wskazówek znajdujących się w tym rozdziale!

Wskazówki

- Oprócz wymienionych wskazówek mogą obowiązywać specjalne przepisy właściwego przedsiębiorstwa wodociągowego i zakładu energetycznego.
- W razie wątpliwości zlecić podłączenie wykwalifikowanemu fachowcowi.

Powierzchnia ustawienia

Wskazówka: Stabilne ustawienie jest ważne, aby pralkosuszarka nie przesuwiała się podczas pracy.

- Powierzchnia ustawienia musi być twarda i równa.
- Nie nadają się miękkie podłoga/ wykładziny podłogowe.

Montaż urządzenia na podstawie lub drewnianej podłodze z belek

Uwaga!

Uszkodzenie urządzenia

Pralko-suszarka może przemieścić się w trakcie cyklu wirowania i przewrócić lub wypaść ze swej podstawy.

Nóżki urządzenia muszą być zawsze zabezpieczone za pomocą uchwytów przytrzymujących.

Uchwyty przytrzymujące: nr zam. WMZ 2200, WX975600, CZ 110600, Z 7080X0.

Wskazówka: W przypadku instalacji urządzenia na drewnianej podłodze z belek:

- Jeśli to możliwe, zamontować pralko-suszarkę w rogu pomieszczenia.
- Przykręcić do podłogi wodoodporną, drewnianą płytę (o grubości min. 30 mm).

Ustawienie urządzenia pod blatem kuchennym

Ostrzeżenie

Zagrożenie życia!

Kontakt z elementami znajdującymi się pod napięciem wiąże się z niebezpieczeństwem porażenia prądem.

Nie demontować pokrywy urządzenia.

Wskazówki

- Wymagana jest wnęka o szerokości 60 cm.
- Pralkosuszarkę ustawiać wyłącznie pod ciągłym blatem boczym, stabilnie połączonym z sąsiadującymi szafkami.

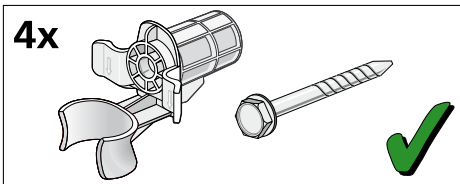
Demontaż zabezpieczeń transportowych

Uwaga!

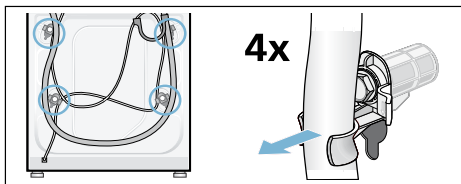
Uszkodzenie urządzenia

- Podczas transportu urządzenie ma zamontowane zabezpieczenia transportowe. Nieusunięte zabezpieczenia transportowe mogą po uruchomieniu urządzenia spowodować na przykład uszkodzenie bębna. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy usunąć w całości wszystkie 4 zabezpieczenia transportowe. Zabezpieczenia należy zachować.
- W celu zabezpieczenia urządzenia przed uszkodzeniem podczas późniejszego transportu, konieczne jest ponowne zamontowanie zabezpieczeń transportowych.

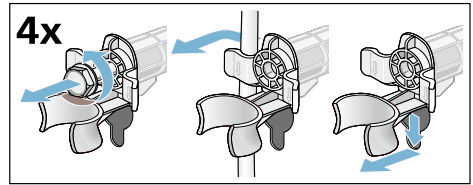
Wskazówka: Zachować śruby oraz tuleje.



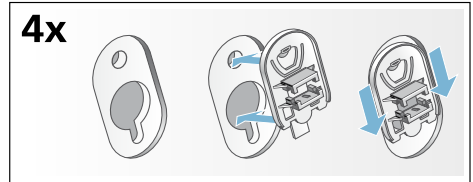
1. Wyjąć węże z uchwytów.



2. Za pomocą klucza płaskiego w rozmiarze 13 odkręcić i usunąć wszystkie 4 śruby transportowych. Usunąć tuleje. Wyjąć z uchwytów przewód sieciowy.

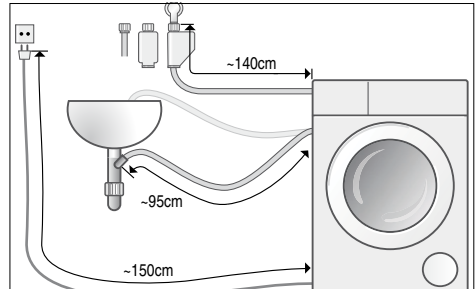


3. Założyć osłony. Mocno zablokować osłony naciskając na hak zapadki.



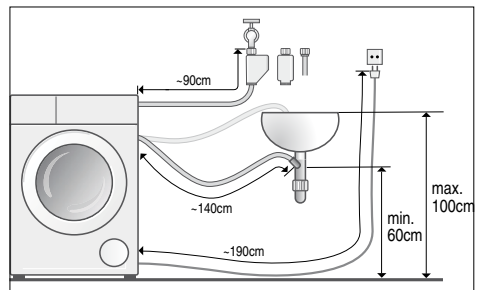
Długości przewodu elastycznego i kabla

Przyłącze lewostronne



lub

Przyłącze prawostronne



Wskazówka: Zastosowanie uchwytów do mocowania węża powoduje skrócenie efektywnej długości węża!

Do nabycia w handlu specjalistycznym/punktach serwisowych:

- Przedłużenie węża Aquastop lub węża doprowadzającego zimną wodę (ok. 2,50 m).
Nr art.: WMZ 2380, WZ 10130, CZ 11350, Z 7070X0.
- Dłuższy wąż dopływowy (ok. 2,20 m) dla modelu Standard.

Dopływ wody

Ostrzeżenie Zagrożenie życia!

Kontakt z elementami znajdującymi się pod napięciem wiąże się z niebezpieczeństwem porażenia prądem.

Nie zanurzać w wodzie zabezpieczenia przeciw zalaniu wodą AquaStop (posiada zawór elektromagnetyczny).

Wskazówki

- Wskazówka: Pralkosuszarkę zasilać tylko zimną wodociągową.
- Nie podłączać urządzenia do baterii mieszkawej bezciśnieniowego podgrzewacza wody.
- Nie stosować używanych wężów dopływowych. Używać wyłącznie nowego, dołączonego węża dopływowego lub zakupionego w autoryzowanym sklepie.
- Węża dopływowego nie wolno zginać ani zaciskać.
- Nie modyfikować (skracać, przecinać) węża dopływowego (wytrzymałość węża nie jest wtedy gwarantowana).
- Złączki przykręcać wyłącznie ręcznie. Zbyt mocne dokręcenie złączek za pomocą narzędzi (obcęgi) może spowodować uszkodzenie gwintów.

Optymalne ciśnienie wody w sieci wodociągowej

co najmniej 100 kPa (1 bar)

maksymalnie 1000 kPa (10 bar)

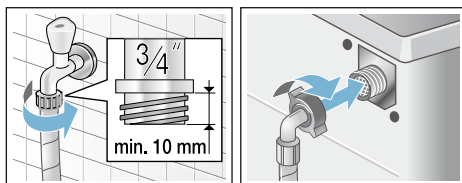
Przy odkręconym zaworze wody przepływa co najmniej 8 l/min.

Przy wyższym ciśnieniu wody zainstalować zawór redukcyjny.

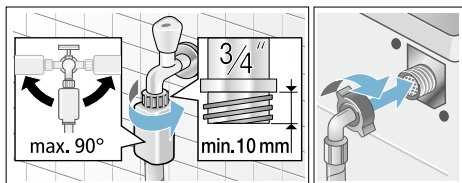
Przylącze

Podłączyć wąż dopływowy do kurka wody (26,4 m = 3/4") oraz do urządzenia (w modelach z Aqua-Stop nie jest to konieczne, wąż jest zainstalowany na stałe):

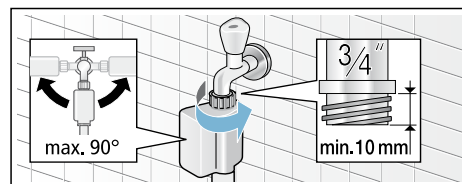
- Model: **Standard**



- Model: **Aqua-Secure**



- Model: **AquaStop**



Wskazówka: Ostrożnie otworzyć zawór wody i sprawdzić przy tym szczelność w miejscach podłączenia. Połączenie śrubowe jest pod ciśnieniem wody.

Odptyw wody

! Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo oparzenia!

Podczas prania w wysokich temperaturach może dojść do poparzenia gorącym roztworem środka piorącego, na przykład podczas odpompowywania gorącego roztworu do umywalki.

Nie dotykać gorącego roztworu środka piorącego.

Uwaga!

Szkody spowodowane przez wodę

Gdy podczas odpompowywania, na skutek wysokiego ciśnienia wody, wąż odpływowy wysunie się z umywalki lub z miejsca podłączenia, odpompowywana woda może spowodować szkody.

Należy zabezpieczyć wąż odpływowy przed wysunięciem się.

Uwaga!

Uszkodzenie urządzenia/uszkodzenie tkanin

Gdy końcówka węża odpływowego zostanie zanurzona w odpompowywanej wodzie, może dojść do zasysania odpompowywanej wody z powrotem do urządzenia, a w konsekwencji do uszkodzenia urządzenia/tkanin.

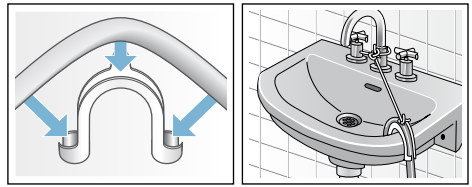
Zwrócić uwagę na to, aby:

- korek nie zatykał odpływu umywalki.
- końcówka węża odpływowego nie była zanurzona w odpompowywanej wodzie.
- woda odpływała wystarczająco szybko.

Wskazówka: Nie zginać ani nie rozciągać na długość węża odpływowego.

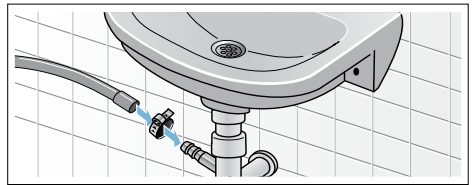
Przylącze

■ Odpływ do umywalki

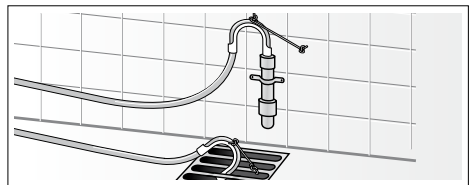


■ Odpływ do syfonu

W miejscu podłączenia założyć opaskę zaciskową \varnothing 24-40 mm (sklepy specjalistyczne).



■ Odpływ wody do rury z tworzywa sztucznego z gumowym kołnierzem lub do kratki ściekowej



Poziomowanie

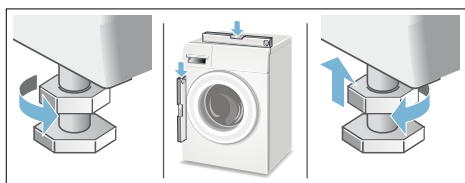
1. Poluzować nakrętkę blokującą odkręcając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara za pomocą klucza.

2. Sprawdzić wypoziomowanie pralko-suszarki używając poziomicy; w razie potrzeby, poprawić. Wyregulować wysokość, obracając nóżkę urządzenia.

Wskazówka: Wszystkie cztery nóżki urządzenia powinny stabilnie opierać się na podłodze.

Pralko-suszarka nie powinna się kołysać!

3. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą do obudowy. Przytrzymać nóżkę pralki, nie zmieniając wysokości jej ustawienia.



Wskazówki

- Nakrętki zabezpieczające wszystkich czterech nóg urządzenia muszą zostać mocno dokręcone do obudowy!
- Wszelkie hłaśliwe odgłosy, silne drgania lub "przemieszczanie się" może być spowodowane przez niewłaściwe wypoziomowanie!

Podłączenie do prądu

Bezpieczeństwo użytkownika urządzeń elektrycznych

⚠ Ostrzeżenie


Ryzyko porażenia prądem!

Niebezpieczeństwo utraty życia w przypadku dotknięcia części pod napięciem.

- Wyłączając wtyczkę z gniazda zasilania sieciowego, zawsze należy ciągnąć jedynie za wtyczkę, a nie za przewód, w przeciwnym razie przewód mógłby ulec uszkodzeniu.
- Nigdy nie należy dotykać ani trzymać wtyczki wilgotnymi rękami.

- Nigdy nie wyjmować wtyczki z gniazda zasilania podczas pracy urządzenia.
- Pralko-suszarkę należy podłączyć wyłącznie do źródła prądu przemiennego, korzystając z prawidłowo zainstalowanego, uzziemionego gniazdka.
- Napięcie sieciowe musi być zgodne z wartościami napięcia podanymi na pralko-suszarce (tabliczka znamionowa urządzenia).
- Parametry mocy przyłączeniowej i wymaganego bezpiecznika są również określone na tabliczce znamionowej urządzenia.

Upewnić się, czy:

- Wtyczka sieciowa i gniazdo są do siebie dopasowane.
- Przekrój poprzeczny przewodu jest odpowiedni.
- System uzziemienia został prawidłowo zainstalowany.
- Uszkodzony przewód zasilający może być wymieniony wyłącznie przez elektryka. Przewód sieciowy jako część zamienną można zakupić w serwisie posprzedażnym.
- Nie należy używać więcej niż jednej wtyczki/złącza ani przedłużacza.
- W przypadku używania wyłącznika różnicowoprądowego, można stosować tylko wyłącznik oznaczony następującym symbolem: . Tylko wyłączniki oznaczone tym symbolem gwarantują zgodność z aktualnie obowiązującymi przepisami.
- Dostęp do wtyczki sieciowej jest zawsze zapewniony.
- Przewód zasilający nie jest skręcony, zgnieciony, uszkodzony lub przecięty i nie styka się z żadnym źródłem ciepła.

Przed pierwszym cyklem prania/suszenia


Pralkosuszarka została poddana dokładnej kontroli przed opuszczeniem fabryki. W celu usunięcia ewentualnych pozostałości wody z kontroli urządzenia, za pierwszym razem włączyć program **Czyszczenie bębna bez** wkładania prania.

Wskazówka:

- Pralkosuszarka musi być prawidłowo zainstalowana i podłączona. Ustawianie i podłączanie → *Strona 15*
- Nigdy nie włączać uszkodzonej pralkosuszarki. Skontaktować się z serwisem. → *Strona 50*

1. Włożyć wtyczkę do gniazda.
2. Odkręcić zawór wody.
3. Włączyć urządzenie.
4. Zamknąć drzwi. Nie wkładać prania.
5. Wybrać program **Czyszczenie bębna 40°C**.
6. Otworzyć szufladkę na środki piorące.
7. Wlać ok. 1 l wody do przegródki II.
8. Dodać uniwersalny środek piorący do przegródki II – dozować zgodnie z zaleceniem producenta dla lekkiego zabrudzenia.

Wskazówka: Aby zapobiec wytwarzaniu się piany użyć tylko połowy zalecanej ilości środka piorącego. Nie używać środka piorącego do wełny ani do tkanin delikatnych.

9. Zamknąć szufladkę na środki piorące.
10. Wybrać  **Start/Pauza**.
11. Po zakończeniu programu wyłączyć urządzenie.

Pralkosuszarka jest teraz gotowa do pracy.

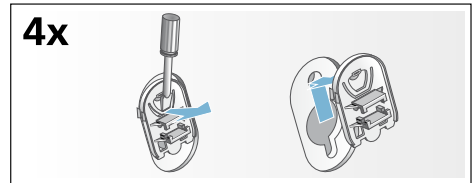
Transport

Czynności przygotowawcze

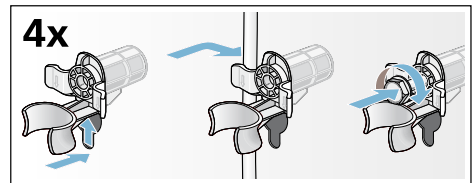
1. Zakręcić zawór wody.
2. Zredukować ciśnienie wody w przewodzie doprowadzającym. Zablokowany filtr w przewodzie doprowadzającym wodę → *Strona 46*
3. Usunąć wszelkie pozostałości roztworu środka piorącego. Zablokowana pompa odprowadzająca → *Strona 45*
4. Odłączyć pralko-suszarkę od zasilania prądem.
5. Wymontować przewody.

Montaż zabezpieczeń transportowych:

1. Zdjąć osłony i przechować je do ewentualnego późniejszego transportu.
W razie potrzeby użyć śrubokręta.



2. Założyć wszystkie 4 tuleje. Umieścić przewód sieciowy w uchwytach. Nasadzić i przykręcić śruby.

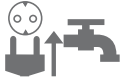
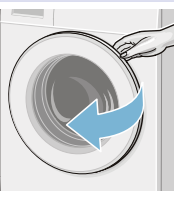
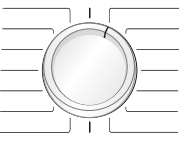

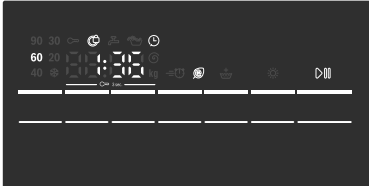

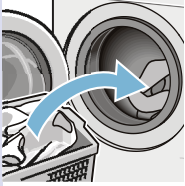
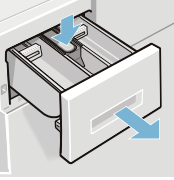
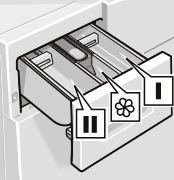



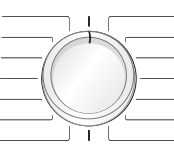

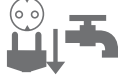


Przed uruchomieniem:

Wskazówki

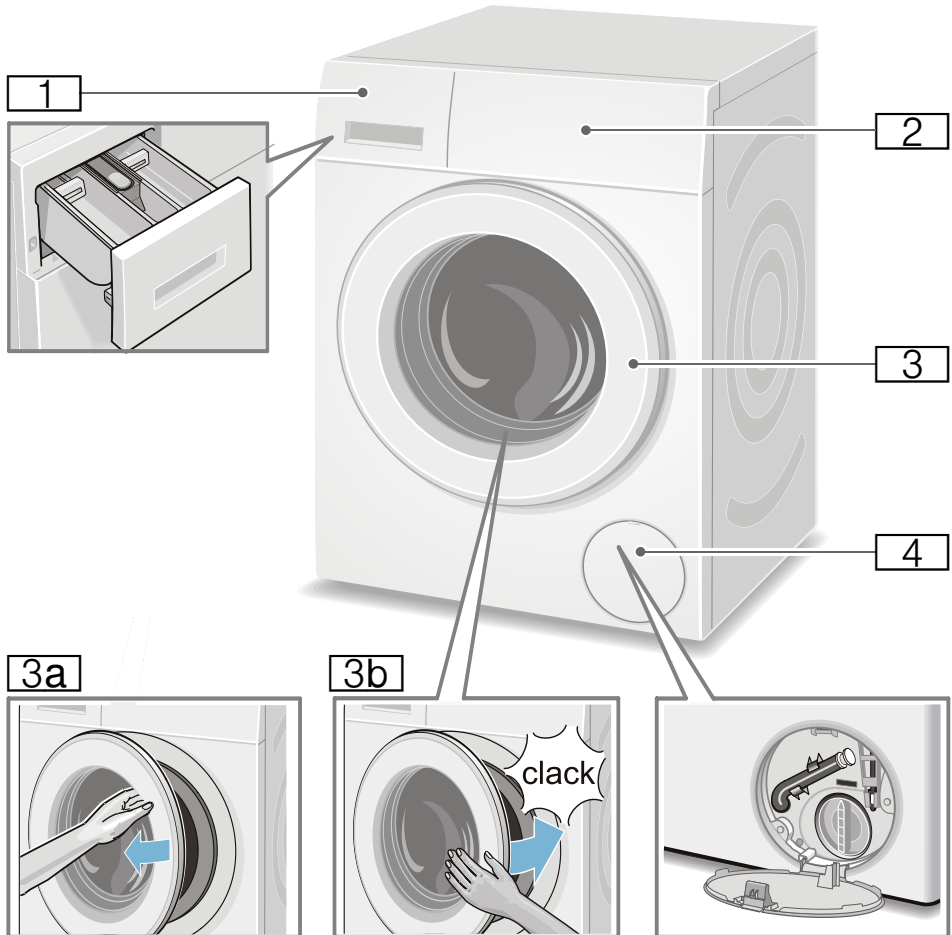
- **Zawsze** usuwać zabezpieczenia transportowe!
- To Aby zapobiec odplynięciu środka piorącego przy następnym praniu do odpływu: wlać 1 litr wody do przegródki II i włączyć program **Odpompow.**

Najważniejsze informacje w skrócie

1				
	Włożyć wtyczkę do gniazda. Odkręcić zawór wody.	Otworzyć drzwi pralkosuszarki.	Wybrać program prania/suszenia.	Na wyświetlaczu widoczna jest wartość maksymalnego wsadu.
2				
	W razie potrzeby zmienić wstępne ustawienia wybranego programu i/lub wybrać funkcje dodatkowe.	Posortować pranie.	Włożyć pranie.	
3				
	Otworzyć szufladkę na środki piorące.	Środek piorący dozować według zaleceń. → <i>Strona 31</i>	Zamknąć drzwi pralkosuszarki.	Nacisnąć Start/Pauza .
4				
	Koniec programu.	Ustawić programator na Wyłącz .	Otworzyć drzwi pralkosuszarki i wyjąć pranie.	Zamknąć zawór wody (przy modelach bez systemu AquaStop) i wyciągnąć wtyczkę z gniazda.

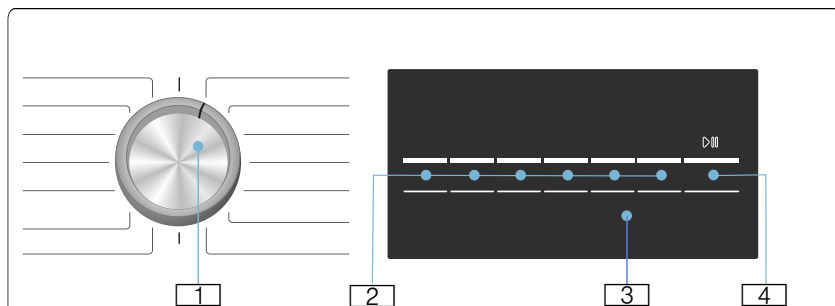
Prezentacja urządzenia

Pralko-suszarka



- 1** Szufładka na środki piorące
- 2** Panel obsługi/wyświetlacz
- 3** Drzwi z uchwytem
- 3a** Otwieranie drzwi
- 3b** Zamykanie drzwi
- 4** Pokrywa serwisowa

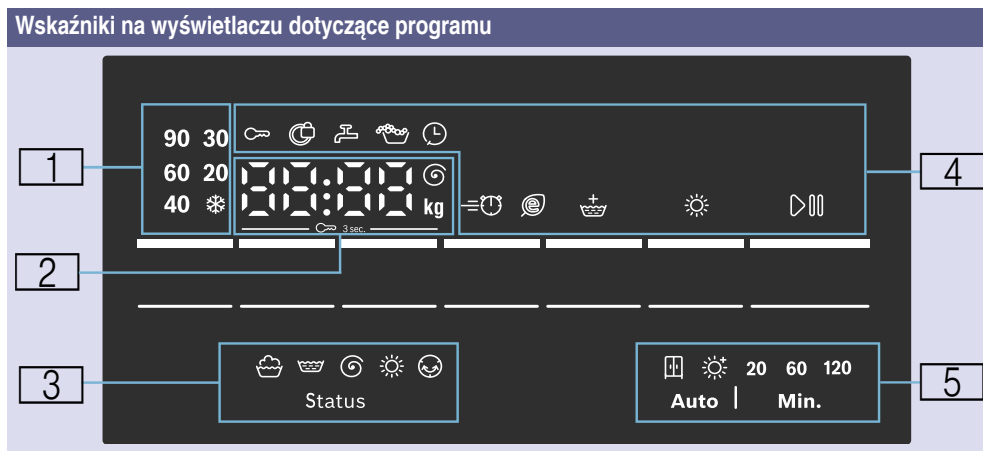
Panel sterowania





























Zmiana wstępnych ustawień programu i wybór funkcji dodatkowych:

- 1 Wybrać program. Programator można obracać w obie strony. W celu wyłączenia pralkosuszarki ustawić programator na **Wyłącz**.
- 2 W celu zmiany ustawień standardowych naciskać przyciski. → *Strona 40*
W celu dokonania wyboru funkcji dodatkowych naciskać przyciski. → *Strona 42*
- 3 Wyświetlacz wskazówek. → *Strona 25*
- 4 Włączyć program. Nacisnąć przycisk ▷|| Start/Pauza, aby włączyć, zatrzymać (np. w celu dołożenia prania) lub przerwać program. → *Strona 33*

Panel wyświetlacza



1	Temperatura programu prania	* (zimna woda) – 90°C	Temperatura w °C
2	Informacje na temat programu	1:50*	Czas trwania programu po wyborze programu w h:min (godziny:minuty).
		1 – 24 h	Czas zakończenia (Gotowe za) w h (h=godzina)
		7.0 kg*	Maks. wsad dla wybranych programów
		0 – 1500 ⌚*	Prędkość wirowania w obrotach na minutę. Jeżeli wybrana zostanie prędkość wirowania 0 , wszystkie procesy wirowania zostaną anulowane i po zakończeniu ostatniego cyklu płukania nastąpi odpompowanie wody.
	Status programu	End (Koniec)	Koniec programu
		0:00	Trwa proces ochrony przed zagnieceniami → <i>Strona 33</i>
		----	Zakończenie programu przez ustawienie prędkości wirowania ----
	Pozostałe informacje	E : - - *	Komunikat o błędzie
		0*	Ustawianie głośności sygnału → <i>Strona 43</i>

3 Symbole stopnia zaawansowania programu		Pranie
		Płukanie
		Odpompowanie/Wirowanie
		Suszenie
		Mniej zagnieceń
4 Informacje dotyczące programu oraz symbole funkcji dodatkowych	Świeci się 	Aktywowane zostało zabezpieczenie przed dziećmi → <i>Strona 32</i>
	Miga 	Przy włączonym zabezpieczeniu przed dziećmi zmieniono ustawienie programatora lub naciśnięto przyciski.
	Świeci się 	Drzwi są zablokowane.
	Miga 	Naciśnięty został przycisk  Start/Pauza w celu uruchomienia programu, jednak drzwi nie są prawidłowo zamknięte.
	Świeci się 	Zbyt niskie ciśnienie wody. Powoduje to wydłużenie czasu trwania programu.
	Miga 	Zamknięty zawór wody lub brak ciśnienia wody.
		Urządzenie wykryło nadmierną ilość piany, włączony został dodatkowy cykl płukania.
	Wybrano czas zakończenia programu (Gotowe za).	
 Speed Perfect		Wybrano żądaną funkcję dodatkową, szczególne informacje patrz → <i>Strona 42</i>
 Eco Perfect		
 Woda Plus		
 Suszenie		Aktywowana została funkcja suszenia.
 Start/Pauza		Świeci się, gdy urządzenie jest włączone; miga, gdy urządzenie jest w trybie gotowości lub tryb pracy został zatrzymany.
5 Możliwe ustawienia trybu suszenia i czasu suszenia		Do szafy (automatyczny)
		Extra suche (automatyczny)
	20	20 minut na schłodzenie urządzenia
	60, 120	60/120 Ustawiony czas suszenia
* w zależności od wybranych programów/funkcji dodatkowych		



Rzeczy do prania

Przygotowanie rzeczy do prania

Sortowanie rzeczy do prania zgodnie z poniższymi zaleceniami:

Pranie należy posortować zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi pielęgnacji tkanin oraz informacjami umieszczonymi przez producenta na metkach według:

- rodzaju tkaniny/włókien
 - koloru
- Wskazówka:** Pranie może zafarbować lub nie doprać się. Białe i kolorowe rzeczy należy prać osobno. Nowe kolorowe rzeczy prać pierwszy raz oddzielnie.
- stopnia zabrudzenia
 - **lekki**
bez prania wstępnego; w razie potrzeby wybrać funkcję dodatkową ⇒ **Speed Perfect**.
 - **normalny**
Wybrać program z praniem wstępnym. W razie potrzeby nasączyć plamy środkiem do wywabiania plam.
 - **silny**
Włożyć mniej prania. Wybrać program z praniem wstępnym. W razie potrzeby nasączyć plamy środkiem do wywabiania plam.
 - **plamy:** usunąć/wywabić plamy dopóki są jeszcze świeże. Najpierw nasączyć je roztworem wody i mydła/nie wcierać. Następnie uprać poplamione rzeczy przy użyciu odpowiedniego programu. Usunięcie uporczywych/zaschniętych plam może wymagać wielokrotnego prania.
 - Symbole na metkach/naszywkach

Wskazówka: Liczby umieszczone w symbolach wskazują maksymalną temperaturę prania, którą można nastawić w przypadku danej tkaniny.

- tkanina przeznaczona do normalnego procesu prania; np. program: **Bawełna**
- konieczny jest delikatny proces prania; np. program: **Syntetyki**
- konieczny jest bardzo delikatny proces prania; np. program **Delikatne/ Jedwab**
- tkanina wymaga prania ręcznego; np. program **Wetna**
- nie prać rzeczy w prasce.

Ochrona pranych rzeczy i pralko-suszarki:

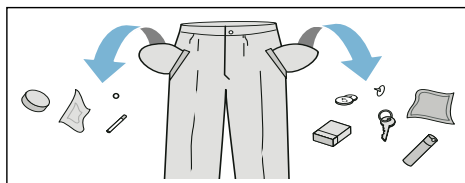
Uwaga! Uszkodzenie urządzenia/zniszczenie tkanin

Przedmioty obce (np. monety, spinacze, szpilki, gwoździe) mogą zniszczyć pranie lub uszkodzić podzespoły pralko-suszarki.

Przygotowując rzeczy do prania należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Podczas dozowania wszelkiego typu detergentów, środków ułatwiających usuwanie brudu, środków zmiękczających i środków czyszczących, należy zawsze stosować się do wskazówek producenta.
- Nie przekraczać maksymalnego ciężaru wsadu. Nadmierne obciążenie wpływa niekorzystnie na efekt prania.

- Detergenty i środki do odplamiania rzeczy przeznaczonych do prania (np. odplamiacze, preparaty w aerozolu itd.) należy przechowywać w bezpiecznej odległości od powierzchni pralko-suszarki. Używając wilgotnej ściereczki, natychmiast usunąć wszelkie drobne ślady rozpylonego środka oraz inne pozostałości lub krople.
- Opróżnić kieszenie. Wyjąć wszelkie przedmioty obce.



- Usunąć elementy metalowe (spinacze itd.).
- Spodnie, dzianiny i wyroby dziewiarskie, np. odzież z dżerseju, podkoszulki lub bluzy sportowe, należy przewrócić na lewą stronę.
- Upewnić się, że biustonosze z fiszbinami można prać w pralce.
- Delikatne elementy odzieży prać w siatce lub torbie (rajstopy, biustonosze z fiszbinami itd.).
- Zasuwać suwaki, zapinać ostonki.
- Oczyszczyć kieszenie i kołnierzyki z piasku.
- Zdjąć haczyki zastłon lub włożyć do siatki/torby.

Przygotowanie wypranej odzieży do suszenia

Wskazówka: Aby zapewnić równomierne wysychanie, posortować rzeczy do prania zgodnie z następującymi wskazówkami:

- Rodzaj materiału
- Program suszenia
- Symbole dotyczące pielęgnacji tkanin, które są podawane na metkach.

W suszarce bębnowej można suszyć wyłącznie tkaniny oznakowane jako "odporne na suszenie" lub posiadające na metkach następujące symbole:

- ☼ = Suszenie w normalnej temperaturze (**Intensywne suszenie**)
- ☼ = Suszenie w niskiej temperaturze (**Łagodne suszenie**)

Następujące tkaniny nie powinny być suszone mechanicznie:

- ☒ = symbol dotyczący pielęgnacji "Nie suszyć mechanicznie"
- Wełna lub tkaniny z domieszką wełny.
- Tkaniny delikatne (jedwab, firanki z tkanin sztucznych).
- Tekstylija zawierające gumę piankową lub podobne materiały.
- Tkaniny, które zostały nasączone łatwopalnymi płynami, np. odplamiaczami z eterem naftowym, rozcieńczalnikami. Ryzyko wybuchu!
- Tkaniny, na których nadal znajduje się lakier do włosów albo podobne substancje.

Wskazówki

- Przed suszeniem, tkaniny prane ręcznie muszą zostać odwirowane z odpowiednią prędkością wirowania.
- Przed suszeniem, odwirować z optymalną prędkością. Wirowanie z prędkością wyższą niż 1000 obr./min jest zalecane dla bawełny, a z prędkością wyższą niż 800 obr./min dla tekstyliów syntetycznych.
- Nie należy prasować upranych rzeczy natychmiast po suszeniu. Dobrze jest najpierw je zwinąć, aby pozostała w nich wilgoć równo się rozłożyła.
- W celu uzyskania dobrych wyników suszenia, narzuty, prześcieradła frotowe oraz inne większe tekstylia powinny być suszone oddzielnie. Nie suszyć jednocześnie więcej niż pięć ręczników frotté (lub 4 kg).
- Nie przekraczać maksymalnego ciężaru wsadu.

Obsługa urządzenia

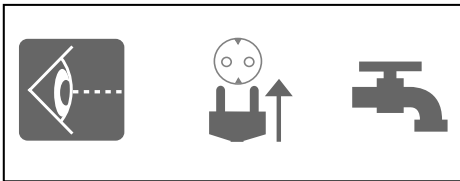
Przygotowanie pralko-suszarki

Pralkosuszarka została poddana kontroli przed realizacją dostawy. W celu usunięcia pozostałości wody z kontroli urządzenia, należy przeprowadzić pierwszy cykl prania bez prania, włączając program **Czyszczenie bębna**.

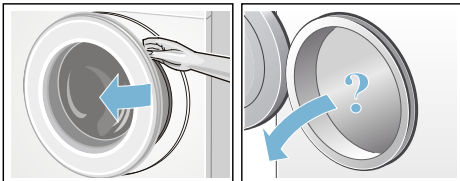
Przed pierwszym praniem/suszeniem → *Strona 21*

Wskazówka:

- Nigdy nie włączać uszkodzonej pralkosuszarki!
 - Skontaktować się z serwisem! → *Strona 50*
1. Włożyć wtyczkę do gniazda.
 2. Odkręcić zawór wody.
Ze względu na technologię suszenia kondensacyjnego podłączony zawór wody musi pozostać podczas procesu suszenia otwarty; w przeciwnym razie nie można zagwarantować prawidłowego przebiegu procesu suszenia.



3. Otworzyć drzwi.



Wybór programu/Włączenie urządzenia

Wskazówka:

W celu wprowadzenia ustawień programu należy najpierw dezaktywować zabezpieczenie przed dziećmi – jeśli zostało wcześniej aktywowane.

- Wybrać żądany program za pomocą programatora. Programator można obracać w obie strony. Pralkosuszarka jest włączona.



Na wyświetlaczu widoczne są parametry wybranego programu:

- Czas trwania programu,
- wstępnie ustawiona temperatura,
- maksymalny wsad (gdy drzwi są otwarte).
- ...

Ustawienie programu prania

Wyświetlone ustawienia wstępne można zaakceptować lub optymalnie dopasować wybrany program do wymogów prania poprzez zmianę ustawień wstępnych lub wybór funkcji dodatkowych. Możliwe ustawienia i funkcje dodatkowe zależą od wybranego programu prania/suszenia. Zestawienie programów → *Strona 35*

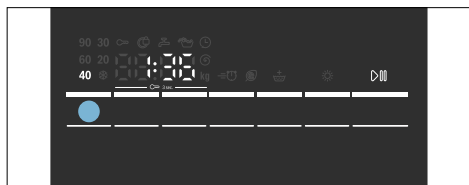
Wskazówki

- Opcje mogą zostać włączone, wyłączone lub zmienione w zależności od stopnia zaawansowania programu.

- Wszystkie przyciski są czułe na dotyk – do obsługi wystarczy lekkie dotknięcie. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisków °C Temp., ⌚ **Wirowanie**, ⌚ **Gotowe za** spowoduje automatyczne wyświetlanie się kolejnych możliwości ustawień.

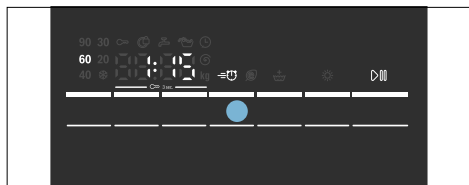
Zmiana wstępnego ustawienia programu prania, np. temperatury prania:

- Nacisnąć przycisk °C Temp., aby ustawić żądaną temperaturę prania.



Zmiana dodatkowych funkcji programu prania, np. wybór Speed Perfect:

- Tak długo naciskać przycisk ⌚ Speed Perfect/⌚ Eco Perfect, aż włączy się lampka kontrolna ⌚.



Wskazówka:

Zmiana ustawień wstępnych i/lub funkcji dodatkowych może spowodować wydłużenie czasu trwania programu.

Ustawienie programu suszenia

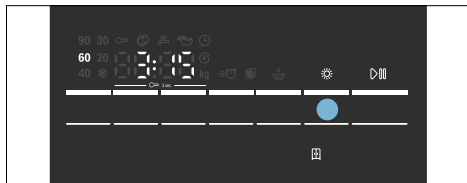
Wskazówka:

Jeżeli wybrany został tylko program suszenia lub pranie i suszenie w trybie ciągłym, można w razie potrzeby zmienić wstępne ustawienia programu suszenia.

Zestawienie programów → *Strona 35*

Zmiana wstępnych ustawień programu suszenia:

- Nacisnąć przycisk ☀ **Suszenie**, aby ustawić żądany tryb suszenia lub czas suszenia (jest to możliwe wyłącznie w przypadku programu suszenia).



Wskazówka:

Zmiana wstępnych ustawień programu suszenia może spowodować zmianę czasu trwania programu.

Załadowanie rzeczy do prania

⚠ Ostrzeżenie Zagrożenie życia!

Włożenie do pralkosuszarki tekstyliów nasączonych środkami czyszczącymi zawierającymi rozpuszczalniki – np. odplamiaczem, benzyną ekstrakcyjną – może spowodować wybuch. Pranie najpierw dokładnie wypłukać ręcznie.

Wskazówki

- Wkładać duże i małe sztuki prania. Rzeczy różnej wielkości lepiej się rozmieszczają podczas wirowania. Pojedyncze rzeczy mogą doprowadzić do braku wyważenia wsadu bębna.

- Przestrzegać zaleceń dotyczących maksymalnego wsadu. Przekroczenie podanych wartości ma negatywny wpływ na rezultat prania i sprzyja powstawaniu zagnieceń.
1. Rozłożyć posortowane pranie i włożyć do bębna.
 2. Zwrócić uwagę, aby pranie nie utkwilo między drzwiami urządzenia a gumowym kotnierzem.



3. Zamknąć drzwi.

Wskazówka: Miga lampka kontrolna przycisku **Start/Pauza**, a na wyświetlaczu nadal pokazują się wstępne ustawienia programu. Możliwa jest zmiana ustawień wstępnych.

Dozowanie i dodawanie proszku i płynu zmiękczającego

Uwaga!

Uszkodzenie urządzenia

Detergenty i środki do odplamiania rzeczy przeznaczonych do prania (np. odplamiacze, preparaty w aerozolu itd.) mogą uszkodzić powierzchnie pralko-suszarki.

Środki te należy trzymać z dala od powierzchni pralko-suszarki. Używając wilgotnej ściereczki, natychmiast usunąć wszelkie drobne ślady rozpylonego środka oraz inne pozostałości/krople.

Dozowanie

Środki piorące i płyny zmiękczające należy dozować odpowiednio do:

- twardości wody (informację o twardości można uzyskać w przedsiębiorstwie wodociągowym),
- zaleceń podanych przez producenta na opakowaniu,
- ilości prania,
- stopnia zabrudzenia.

Napełnianie zasobników

1. Wysunąć szufladę na środki piorące.

⚠ Ostrzeżenie

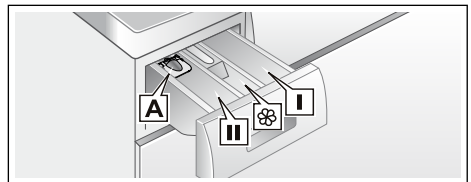
Podrażnienie oczu / skóry!

Jeśli szuflada na środki piorące zostanie otwarta w czasie działania urządzenia, środek piorący lub płyn zmiękczający może wydostać się na zewnątrz.

Ostrożnie otworzyć szufladę.

Jeśli środek piorący/zmiękczający zetknie się z oczami albo skórą, należy starannie przemyć je wodą. W razie przypadkowego połknięcia środka, należy zasięgnąć porady lekarza.

2. Włąć/wsypać środek piorący i/lub czyszczący.



- Zasobnik **I** Środek piorący do prania wstępnego.
- Zasobnik **☼** Środek zmiękczający, krochmal. Nie przekraczać maksymalnego ciężaru wsadu.
- Zasobnik **II** Środek piorący do prania głównego, płyn zmiękczający wodę, wybielacz, odplamiacz.
- Zasobnik **A*** Do dozowania środka piorącego w płynie.

*w zależności od modelu

Wskazówki

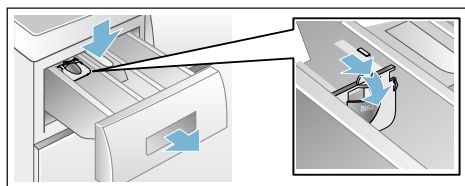
- Podczas dozowania wszelkiego typu detergentów, środków ułatwiających usuwanie brudu, środków zmiękczających i środków czyszczących, należy zawsze stosować się do wskazówek producenta.
- Gęste płyny do zmiękczania tkanin i środki do płukania należy rozcieńczać wodą. Zapobiegnie to zatłakaniu.
- Zachować ostrożność przy otwieraniu szuflady na środki piorące, gdy urządzenie działa.
- Jeśli wybrany został indywidualny program suszenia, nie należy dodawać środka piorącego i/lub płynu zmiękczającego do urządzenia.

Miarka* do środka piorącego w płynie

*w zależności od modelu

Położenie miarki przy odmierzaniu prawidłowej ilości środka piorącego w płynie:

1. Wysunąć szufladę na środki piorące. Nacisnąć wkładkę w dół i całkowicie wyjąć szufladę.
2. Przesunąć miarkę do przodu, złożyć ją do dołu i zatrasnąć w tym położeniu.
3. Ponownie wsunąć szufladę.



Wskazówka: Nie korzystać z miarki w przypadku środków piorących w postaci żelu i proszku ani przy programach z praniem wstępnym lub gdy wybrany został przycisk "Gotowe za" ("Czas zakończenia").

W modelach bez miarki, wlać środek piorący do odpowiedniego zasobnika i umieścić go w bębnie.

Rozpoczęcie programu

Nacisnąć przycisk **Start/Pauza** button. Świeci się lampka kontrolna i włącza się program.

Wskazówka: Aby zapobiec przypadkowej zmianie ustawień, włączyć zabezpieczenie przed dziećmi, jak opisano poniżej.

Na wyświetlaczu widoczny jest w trakcie programu czas do jego zakończenia (Gotowe za) lub po włączeniu programu czas jego trwania oraz symbole stopnia zaawansowania programu.

Wyświetlacz → *Strona 25*

Blokada zabezpieczająca przed dziećmi

Pralkosuszarkę można zabezpieczyć przed przypadkową zmianą ustawionych funkcji. W tym celu po uruchomieniu programu włączyć zabezpieczenie przed dziećmi.

Aktywacja/Dezaktywacja: nacisnąć przez ok. 3 sekundy przyciski **☺**

Wirowanie i **☹ Gotowe za**. Na wyświetlaczu zaświeci się symbol **☹**. Jeżeli aktywowany został dźwięk przycisków, rozlega się odpowiedni sygnał.


- **☹** świeci się: Zabezpieczenie przed dziećmi jest aktywne.
- **☹** miga: Zmieniono ustawienie programatora przy włączonym zabezpieczeniu przed dziećmi. Aby symbol **☹** przestał migać, ustawić programator w pierwotnym położeniu. Symbol zaświeci się ponownie.

Wskazówka:

Zabezpieczenie przed dziećmi może pozostać włączone do następnego uruchomienia programu, również po wyłączeniu pralkosuszarki. Przed uruchomieniem programu wyłączyć zabezpieczenie przed dziećmi i w razie potrzeby ponownie włączyć po uruchomieniu programu.

Dokładanie prania

Po uruchomieniu programu można, w zależności od potrzeby, dołożyć lub wyjąć pranie.



Nacisnąć przycisk  **Start/Pauza**. Pralkosuszarka sprawdza, czy dołożenie prania jest możliwe.

Wskazówki

- Ze względu na bezpieczeństwo użytkownika, drzwi urządzenia są zablokowane dopóki bęben pozostaje w ruchu, przy wysokim poziomie wody i/lub wysokiej temperaturze; dołożenie prania nie jest wtedy możliwe. Gdy na wyświetlaczu:  → Dołożenie prania nie jest możliwe. W celu kontynuacji programu nacisnąć przycisk  **Start/Pauza**.
- Nie otwierać drzwi, dopóki nie zgaśnie symbol blokady drzwi .
- Nie pozostawiać otwartych drzwi przez dłuższy czas – z pranych rzeczy mogłaby wyciekać woda.
- Funkcji dołożenia prania nie można włączyć podczas przebiegu suszenia.

Zmiana programu

Jeśli przez pomyłkę został wybrany niewłaściwy program, można go zmienić w następujący sposób:

1. Wybrać  **Start/Pauza**.
2. Wybrać inny program. W razie potrzeby należy wyregulować ustawienia domyślne i/lub wybrać inne funkcje dodatkowe.
3. Wybrać  **Start/Pauza**. Nowy program zaczyna się od początku.

Przerwanie lub zakończenie programu



Przy programach z wysoką temperaturą:

1. Wybrać  **Start/Pauza**.
2. Pozostawić pranie do ostygnięcia; wybrać **Płukanie**.
3. Wybrać  **Start/Pauza**.

Przy programach z niską temperaturą:

1. Wybrać  **Start/Pauza**.
2. Wybrać **Odpompow**.
3. Wybrać  **Start/Pauza**.


Przy programach suszenia:

1. **Intensywne suszenie** lub **Łagodne suszenie**.
2. Nacisnąć przycisk  **Suszenie**, nastawić czas suszenia 20 min.
3. Wybrać  **Start/Pauza**.

Koniec programu

Na wyświetlaczu pojawia się komunikat **End (Koniec)** lub **----- (Wirowanie stop)** = bez wirowania końcowego) i rozlega się sygnał akustyczny.

Ustawianie głośności sygnału
→ *Strona 43*

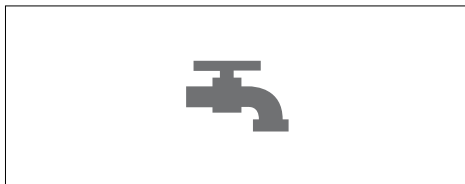
Jeżeli wybrano **----- (Wirowanie stop)** = bez wirowania końcowego), nacisnąć  **Start/Pauza**, aby włączyć wirowanie końcowe.

Wskazówki

- Program jest kontynuowany, przechodząc do etapu odpompowania wody i do odwirowania prania (standardową prędkość obrotową można wcześniej zmienić).
- Jeżeli woda ma być tylko odpompowana, po upływie ok. 1 minuty od uruchomienia programu nacisnąć przycisk **Start/Pauza**, zanim rozpocznie się proces wirowania. Program zostanie przerwany i nastąpi zwolnienie blokady drzwi. Pranie można wyjąć.
- Jeżeli przed zakończeniem programu suszenia na wyświetlaczu miga komunikat **Hot (gorąco)**, temperatura w bębnie jest bardzo wysoka. Program chłodzenia bębna będzie włączony tak długo, aż temperatura w bębnie zostanie obniżona.
- Proces ochrony przed zagnieceniami włączy się po zakończeniu procesu suszenia, aby zapobiec tworzeniu się zagnieceń w przypadku, gdy pranie nie zostanie wyjęte odpowiednio wcześniej. Proces ten trwa ok. 30 minut. Na zegarze widoczne jest wskazanie **0:00** oraz symbol ☺ jako symbol statusu. Nacisnąć dowolny przycisk lub obrócić programator na inną pozycję, aby zakończyć ten proces, wówczas drzwi zostaną odblokowane i można będzie wyjąć pranie.

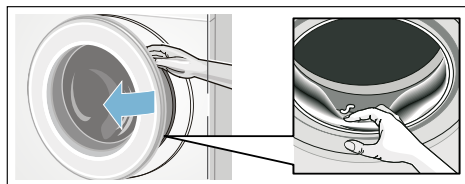
Po praniu/suszeniu

1. Otworzyć drzwi i wyjąć pranie.
2. Ustawić programator na **Wyłącz**. Urządzenie zostanie wyłączone.
3. Zamknąć zawór wody.
Nie jest to konieczne w przypadku modeli wyposażonych w system AquaStop.



Wskazówki



























- Nie pozostawiać w bębnie żadnych rzeczy. Pozostawione w bębnie pranie może się przy następnym praniu zbiec lub zafarbować inne rzeczy.
- Ewentualnie usunąć przypadkowe przedmioty znajdujące się w bębnie lub w obrębie kołnierza gumowego – niebezpieczeństwo rdzewienia.


































- Drzwi urządzenia i szufladkę na środki piorące pozostawić otwarte, aby reszta wody mogła wyschnąć.
- Zawsze wyjmować pranie.
- Zawsze poczekać do końca programu, w przeciwnym przypadku urządzenie może być jeszcze zablokowane. Następnie włączyć urządzenie i odczekać, aż urządzenie się odblokuje.
- Jeśli po zakończeniu programu wyświetlacz jest wygaszony, aktywowany został tryb oszczędzania energii. W celu aktywacji nacisnąć dowolny przycisk.

Przegląd programów

Program na pokrętle wyboru programu

Program/Rodzaj prania	Opcje/Wskazówki
<p>Nazwa programu</p> <p>Krótki opis programu oraz informacja, do jakich tkanin jest przeznaczony.</p>	<p>maksymalny wsad zgodnie z EN50229</p> <p>maksymalny wsad w przypadku prania/</p> <p>maksymalny wsad w przypadku suszenia</p> <p>zakres temperatury w °C</p> <p>zakres prędkości wirowania w obr./min</p> <p>możliwe funkcje dodatkowe w przypadku prania</p> <p>możliwe funkcje dodatkowe w przypadku suszenia</p>
<p>Bawełna</p> <p>Standardowy program prania do wytrzymałych tkanin z bawełny lub lnu.</p> <p>Wskazówka: * zredukowany załadunek w przypadku  funkcji dodatkowych.</p>	<p>maks. 7.0(5.0)* kg/4.0 kg</p> <p> (zimna woda) – 90 °C</p> <p>----, 400 – 1500 obr./min</p> <p>, , </p> <p>, </p>
<p>+ Pranie wstępne</p> <p>Program intensywny do mocno zabrudzonego prania z wytrzymałych tkanin, np. z bawełny lub lnu.</p> <p>Wskazówka: * zredukowany załadunek w przypadku  funkcji dodatkowych.</p>	<p>maks. 7.0(5.0)* kg/4.0 kg</p> <p> (zimna woda) – 90 °C</p> <p>----, 400 – 1500 obr./min</p> <p>, , </p> <p>, </p>
<p>Syntetyki</p> <p>Tkaniny z włókien syntetycznych lub mieszanych.</p>	<p>maks. 4.0 kg/2.5 kg</p> <p> (zimna woda) – 60 °C</p> <p>----, 0 – 1200 obr./min</p> <p>, , </p> <p>, </p>
<p>Mix</p> <p>Mieszany wsad z tekstyliów bawełnianych i syntetyków.</p>	<p>maks. 4.0 kg/2.5 kg</p> <p> (zimna woda) – 40 °C</p> <p>----, 0 – 1500 obr./min</p> <p>, , </p> <p>, </p>

Program/Rodzaj prania	Opcje/Wskazówki
<p>AntyAlergia</p> <p>Wytrzymałe tkaniny z bawełny lub lnu.</p> <p>Wskazówki</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Program zalecany w przypadku wysokich wymagań w zakresie higieny lub szczególnie wrażliwej skórze; dłuższe pranie w określonej temperaturze, wyższy poziom wody i dłuższy cykl płukania. ■ * zredukowany załadunek w przypadku  funkcji dodatkowych. 	<p>maks. 6.5(5.0)* kg/4.0 kg</p> <p> (zimna woda) – 60 °C</p> <p>-----, 400 – 1500 obr./min</p> <p>, , </p> <p>, </p>
<p>HygieneCare</p> <p>Innowacyjny program, w którym suche rzeczy są najpierw poddawane działaniu gorącego powietrza (do 70 °C) w przypadku wysokich wymagań higienicznych; a następnie prane w niskiej temperaturze. Dzięki temu zapewniona jest zarówno odpowiednia higiena, jak i pielęgnacja tkanin. Program przeznaczony do większości tekstyliów, z wyjątkiem tkanin delikatnych.</p>	<p>maks. 4.0 kg/4.0 kg</p> <p> (zimna woda) – 30 °C</p> <p>-----, 0 – 1500 obr./min</p> <p>, , </p> <p>, </p>
<p>Pierze/Puch</p> <p>Tekstylia puchowe nadające się do prania w pralce.</p> <p>Wskazówki</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Duże części prania prać oddzielnie. ■ Używać specjalnych środków do prania pierza/puchu. 	<p>maks. 1.5 kg/1.0 kg</p> <p> (zimna woda) – 60 °C</p> <p>-----, 0 – 1200 obr./min</p> <p>, , </p> <p>, </p>
<p>Płukanie</p> <p>Tekstylia przeznaczone do prania ręcznego, dodatkowe płukanie z wirowaniem.</p>	<p>– /maks. 4.0 kg</p> <p>–</p> <p>-----, 0 – 1500 obr./min</p> <p></p> <p></p>
<p>Wirowanie/Odpompow.</p> <p>Tylko wirowanie z możliwością ustawienia prędkości wirowania.</p> <p>W celu wyboru programu Odpompow. ustawić prędkość wirowania na 0.</p>	<p>– /maks. 4.0kg</p> <p>–</p> <p>0 – 1500 obr./min</p> <p>–</p> <p></p>
<p>Super krótki 15'/Wash&Dry 60'</p> <p>Do małych ilości (≤1 kg) lekko zabrudzonego prania z bawełny, lnu, włókien syntetycznych lub mieszanych. Czas prania ok. 15 min. W przypadku wyboru funkcji suszenia, po zakończeniu prania włączany jest proces suszenia, który trwa ok. 45 minut.</p>	<p>maks. 2.0 kg/1.0 kg</p> <p> (zimna woda) – 40 °C</p> <p>-----, 0 – 1200 obr./min</p> <p>–</p> <p></p>

Program/Rodzaj prania	Opcje/Wskazówki
Wetna  Tkaniny wełniane lub z domieszką wełny nadające się do prania ręcznego lub w pralce. Wyjątkowo delikatny program prania zapobiegający zbieganiu się rzeczy przeznaczonych do prania, z dłuższymi przerwami w programie (tekstyliamoczą się w roztworze środka piorącego). Wskazówka: <ul style="list-style-type: none"> ■ Wełna jest pochodzenia zwierzęcego na przykład: z angory, alpaki, lamy, owcy. ■ Używać środka piorącego do wełny nadającego się do prania w pralkach. 	maks. 2.0 kg/ – ❄ (zimna woda) – 40 °C - - - - , 0 – 800 obr./min – –
Delikatne/Jedwab  Do delikatnych wyrobów tekstylnych, np. z jedwabiu, satyny, syntetyków lub włókien mieszanych. Wskazówka: Używać środka piorącego do tkanin delikatnych lub jedwabiu nadającego się do prania w pralkach.	maks. 2.0 kg/ – ❄ (zimna woda) – 40 °C - - - - , 0 – 800 obr./min =  ,  ,  – –
Czyszczenie bębna Specjalny program do utrzymywania bębna w czystości i do usuwania kłaczek: 90 °C = program antibakteryjny, nie używać środka piorącego. 40 °C = program antibakteryjny, można użyć specjalnego środka do czyszczenia bębna; ❄ (zimna woda) = program płukania w celu usunięcia kłaczek, które gromadzą się w bębnie podczas suszenia	0 ❄ (zimna woda), 40, 90 °C 1200 obr./min – –
Łagodne suszenie Standardowy program suszenia do suszenia odzieży w wyższej temperaturze. - przy wyborze » rezultat suszenia prania zostanie automatycznie ustawiony na “Do szafy”, - przy wyborze · rezultat suszenia prania zostanie automatycznie ustawiony na “Extra suche”, - możliwość ręcznego ustawienia czasu suszenia od 20, 60 do 120 minut Wskazówka: ** 20-minutowy program suszenia w celu ochłodzenia prania oraz urzędzenia po zakończeniu procesu suszenia.	– /maks. 2.5 kg – – – –  ,  , Suszenie (program czasowy)**

Program/Rodzaj prania	Opcje/Wskazówki
Intensywne suszenie	– /maks. 4.0 kg
Standardowy program suszenia do suszenia odzieży w wyższej temperaturze.	–
- przy wyborze » rezultat suszenia prania zostanie automatycznie ustawiony na “Do szafy”,	–
- przy wyborze · rezultat suszenia prania zostanie automatycznie ustawiony na “Extra suche”,	☐, ✱, Suszenie (program czasowy)**
- możliwość ręcznego ustawienia czasu suszenia od 20, 60 do 120 minut	
Wskazówka:	
** 20-minutowy program suszenia w celu ochłodzenia prania oraz urządzenia po zakończeniu procesu suszenia.	


Tabela ustawień suszenia

Rodzaj wsadu	Zalecany program suszenia	Załadunek do suszenia (kg)	Orientacyjny czas suszenia w minutach	
			Do szafy ☒	Extra suche ☼
Bawełna/Kolory (kolorowe tekstylia z bawełny lub lnu, jak np. bielizna, koszulki T-shirt, swetry, ściereczki do naczyń, ręczniki frotté, prześcieradła, obrusy, odzież robocza, ręczniki kapielowe)	Intensywne suszenie	0.5 - 2.0	40 - 90	60 - 100
		2.0 - 3.0	90 - 150	100 - 180
		3.0 - 4.0	150 - 190	180 - 225
Syntetyki (tekstylia z włókien syntetycznych lub mieszanych, jak np. koszule, odzież sportowa)	Łagodne suszenie	0.5 - 1.5	35 - 75	40 - 120
		1.5 - 2.5	75 - 120	120 - 190
	Program suszenia	Załadunek do suszenia (kg)	Możliwe ustawienie czasu suszenia w minutach	
	Suszenie (program czasowy)	~ 1.0	60	
		~ 2.5	120	

- i Podane czasy mają charakter orientacyjny i odnoszą się do normalnego wsadu, standardowego programu wirowania i temperatury pokojowej.
- i Maksymalny czas suszenia wynosi 120 minut. Jeśli ciężar prania jest większy niż 2,5 kg, wybrać suszenie automatyczne. Funkcja ta zalecana jest do osiągnięcia dobrych wyników suszenia i do oszczędzania energii. 20-minutowy program suszenia służy do schłodzenia prania.
- i W celu uzyskania równomiernego rezultatu suszenia oddzielić rzeczy grube od cieńszych. Rozdzielić na przykład ręczniki frotte i koszule.
- i Extra suche ☼ zalecany jest do suszenia ręczników frotte oraz innych dużych i grubych tekstyliów.
- i W przypadku ręczników frotte zredukować maksymalny załadunek do 4 kg, aby uzyskać rezultat dokładnego wysuszenia.
- i Wełna nie nadaje się do suszenia w pralkosuszarce.
- i W celu zmniejszenia ilości zagnieceń powstałych w wyniku suszenia wkładać mniej rzeczy.

Krochmalenie




Wskazówka: Nie należy dodawać do prania środka do zmiękczenia tkanin.

Płynny krochmal może być stosowany we wszystkich programach prania. Włącz krochmal do zasobnika  zgodnie z zaleceniami podanymi w danych technicznych producenta (w razie potrzeby wcześniej oczyścić).

Farbowanie/wybielanie

Ilość barwnika powinna być dostosowana do użytku domowego. Sól może spowodować korozję stali nierdzewnej! Należy przestrzegać zaleceń producenta barwnika! **Nie** wybielać prania w pralko-suszarce!

Namaczanie


1. Napełnić przegródkę II środkiem do namaczania/środkiem piorącym zgodnie z zaleceniami producenta.
2. Ustawić programator na **Bawełna 60°C** i nacisnąć  **Start/Pauza**.
3. W celu zatrzymania programu po upływie ok. 10 minut nacisnąć  **Start/Pauza**.
4. Po upływie żądanego czasu namaczania ponownie nacisnąć  **Start/Pauza**, jeśli program ma być kontynuowany lub zmienić program.

Wskazówka: Włożyć pranie jednakowego koloru. Dodatkowy środek piorący nie jest potrzebny; do prania użyty zostanie roztwór środka do namaczania.

Zmiana ustawień domyślnych programu


Zaprogramowane ustawienia wybranych programów można zmienić. Zmiana ustawień jest możliwa także w trakcie trwania wybranego programu. Rezultat wprowadzonych zmian zależy od stopnia zaawansowania programu.

°C Temp.

: Wskazywaną temperaturę prania można zmienić. Maksymalna temperatura prania, jaką można wybrać, jest różna, w zależności od wybranego programu.


Przegląd programów → *Strona 35*

Wirowanie

: Przed uruchomieniem oraz w trakcie trwania programu można, w zależności od stopnia zaawansowania programu, zmienić ustawioną prędkość wirowania (w obr./min; obroty na minutę). Ustawienie ---- (**Rinse stop (Wirowanie stop)**) = bez wirowania końcowego), pranie pozostaje po ostatnim płukaniu w wodzie. Ustawienie **0** (Bez cyklu wirowania), tylko odpompowanie wody pozostałej z płukania, bez cyklu wirowania. Maksymalna prędkość wirowania zależy od programu oraz modelu.

Zestawienie programów → *Strona 35*

Gotowe za




: Programowanie czasu zakończenia programu (Gotowe za).

Wskazówka: Przy wyborze programu wyświetlany jest czas trwania danego programu. Czas trwania programu jest automatycznie dopasowywany w trakcie jego przebiegu, na przykład jeżeli w wyniku zmiany wstępnych ustawień programu konieczna jest zmiana czasu trwania danego programu.


Przed uruchomieniem programu można zaprogramować czas zakończenia programu w odstępach godzinowych, maksymalnie do **24h**.

Po włączeniu programu wyświetlony zostanie zaprogramowany czas, np. **8h**, i rozpocznie się odliczanie do momentu uruchomienia programu. Następnie wyświetlany jest czas trwania programu, np. **2:30**.









Wybrany czas można zmienić po włączeniu programu w następujący sposób:

1. Nacisnąć przycisk  **Start/Pauza**.
2. Nacisnąć przycisk  **Gotowe za** i zmienić czas zakończenia.
3. Nacisnąć przycisk  **Start/Pauza**.

Suszenie

: Tym przyciskiem można aktywować lub dezaktywować funkcję suszenia, jak również wprowadzić jej ustawienia. Pranie i suszenie ciągłe jest możliwe tylko w trybie automatycznym. W razie korzystania z funkcji suszenia można wybrać automatyczny przebieg lub suszenie czasowe z żądanym czasem przebiegu suszenia.

Wskazówki

- Ustawienie pozycji **Intensywne suszenie** lub **Łagodne suszenie** w celu dokonania wyboru żadanego programu suszenia. Zestawienie programów → *Strona 35*
Standardowo ustawionym trybem suszenia jest . W tym trybie czas suszenia dopasowywany jest automatycznie do ilości prania. W rezultacie suche rzeczy są gotowe do odłożenia na półkę w szafie. Tryb suszenia można przestawić na , aby uzyskać ekstra suche pranie; lub lub wybrać czas suszenia nastawiając czas poprzez naciśnięcie przycisku  **Suszenie**.
Do szafy (): do tekstyliów jednowarstwowych. Ubrania można włożyć poskładane lub powiesić w szafie.
Extra suche (): Do tekstyliów z grubych, wielowarstwowych tkanin, które wymagają dłuższego czasu suszenia. Ubrania można włożyć poskładane lub powiesić w szafie. Tekstylia są bardziej suche niż w przypadku ustawienia Do szafy.
- Wybór programu w programach prania lub wybór programu w przypadku, gdy pranie i suszenie ma przebiegać w trybie ciągłym (przy **opcjonalnych programach suszenia**):
 1. Nacisnąć przycisk  **Suszenie** i aktywować funkcję  lub .
 2. Podczas suszenia nie przekraczać maksymalnego załadunku. Zestawienie programów → *Strona 35*
 3. W celu uzyskania optymalnego rezultatu suszenia automatycznie ustawiana jest maksymalna prędkość wirowania dla danego programu prania.

Wybór dodatkowych funkcji

Żądane funkcje dodatkowe można wybrać przez naciśnięcie odpowiednich przycisków.

Speed Perfect

[1]: Skrócenie czasu trwania programu przy porównywalnym efekcie prania w stosunku do programu standardowego.

Wskazówka: Nie przekraczać maksymalnej pojemności załadunkowej. Zestawienie programów → *Strona 35*

Eco Perfect

[2]: Pranie z optymalizacją zużycia energii dzięki redukcji temperatury przy porównywalnej efektywności prania.

Wskazówka: Temperatura prania jest niższa od wybranej temperatury. W przypadku specjalnych wymagań w zakresie higieny zaleca się wybór programu **AntyAlergia**.

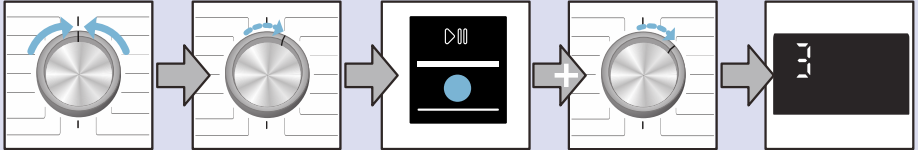
Woda Plus

[3]: Podwyższony poziom wody oraz wydłużony czas prania. W rejonach z bardzo miękką wodą lub w celu dodatkowego poprawienia efektu płukania.

Ustawianie głośności sygnału

Ustawianie głośności sygnału

1. Aktywacja trybu ustawiania głośności sygnału



Ustawić na **Wyłącz**

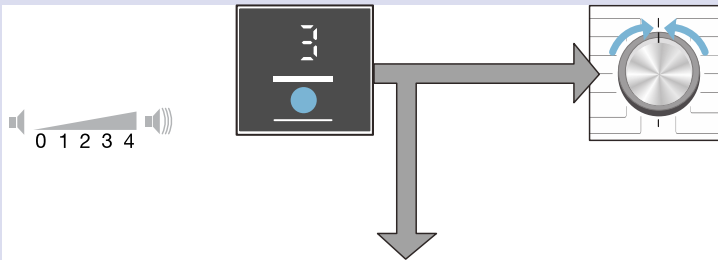
Obrócić o 1 stopień zgodnie z kierunkiem ruchu u wskazówek zegara


Nacisnąć i przytrzymać **Start/Pauza**, następnie

obrócić o 1 stopień zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara

puścić

2. a) Ustawienie głośności **sygnałów informacyjnych**

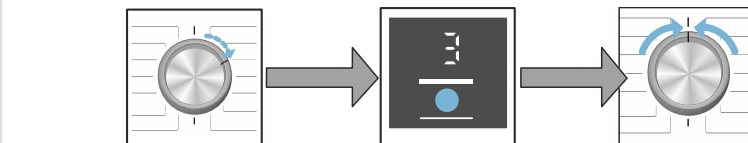


Nacisnąć przycisk  **Gotowe za** i ustawić głośność


lub

Ustawić na **Wyłącz**, aby wyjść z trybu ustawiania głośności sygnału.

2. b) Ustawianie głośności **sygnału przycisków**



Obrócić o 1 stopień zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara

Nacisnąć przycisk  **Gotowe za** i ustawić głośność

Ustawić na **Wyłącz**, aby wyjść z trybu ustawiania głośności sygnału



Czyszczenie i konserwacja

⚠ Ostrzeżenie

Ryzyko porażenia prądem!

Niebezpieczeństwo utraty życia w przypadku dotknięcia części pod napięciem.

Wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania.

⚠ Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo zatrucia!

Środki czyszczące na bazie rozpuszczalników, np. eter naftowy, mogą powodować powstawanie toksycznych oparów w pralko-suszarce. Nie należy używać środków czyszczących na bazie rozpuszczalników.

Uwaga!

Uszkodzenie urządzenia

Środki czyszczące na bazie rozpuszczalników, np. eter naftowy, mogą spowodować uszkodzenie powierzchni i podzespołów pralko-suszarki.

Nie należy używać środków czyszczących na bazie rozpuszczalników.

Obudowa urządzenia/Panel sterowania

- Resztki środków piorących i czyszczących należy usuwać natychmiast.
- Przetrzeć miękką, wilgotną ściereczką.
- Nie używać materiałów ściernych, gąbek ani detergentów (środek czyszczący do stali nierdzewnej).
- Nie czyścić urządzenia wodą pod ciśnieniem.

Bęben

Używać środków czyszczących nie zawierających chloru; nie używać wełny stalowej.

Usuwanie kamienia

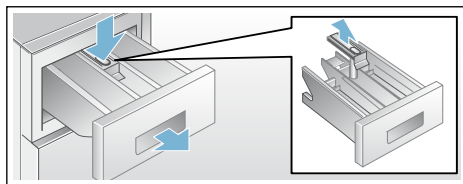
Nie jest wymagane, jeżeli środek piorący jest prawidłowo dozowany. Gdy jednak zajdzie konieczność wykonania tej czynności, postępować zgodnie ze wskazówkami producenta środka do usuwania kamienia. Odpowiednie środki do usuwania kamienia można nabyć na naszej stronie internetowej lub w serwisie posprzedażnym.

→ *Strona 50*

Czyszczenie zasobnika na środek piorący

Jeśli znajdują się w nim pozostałości środka piorącego lub płynu zmiękczającego do tkanin:

1. Wysunąć szufladę na środki piorące. Nacisnąć na wkładkę i wyjąć całkowicie szufladę.
2. Wyjąć wkładkę: palcem nacisnąć wkładkę od góry.



3. Oczyszczyć zasobnik środka piorącego i wkładkę, używając wody i szczotki, a następnie osuszyć.
4. Zamocować wkładkę i zablokować w odpowiednim położeniu (pchnąć siłownik na sworznie prowadzący).
5. Wsunąć szufladę na środki piorące.

Wskazówka: Pozostawić otwartą szufladę na środki piorące, aby pozostała w niej woda mogła wyparować.

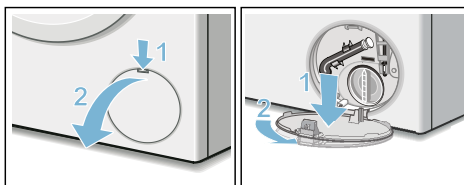
Zablokowana pompa odprowadzająca

⚠ Ostrzeżenie

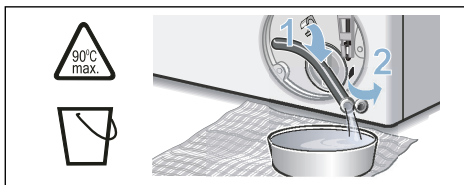
Niebezpieczeństwo oparzenia!

Roztwór środka piorącego jest gorący podczas prania w wysokich temperaturach. Dotknięcie gorącego roztworu środka piorącego może spowodować oparzenie. Odczekać, aż roztwór środka piorącego ostygnie.

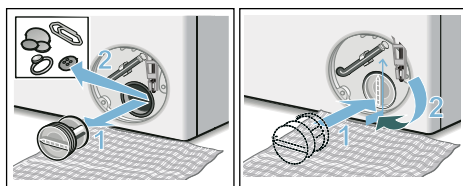
1. Zamknąć zawór wody, aby nie zwiększać ilości wody, która musiałaby zostać spuszczone przez pompę.
2. Wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazda.
3. Otworzyć i zdjąć pokrywę serwisową.



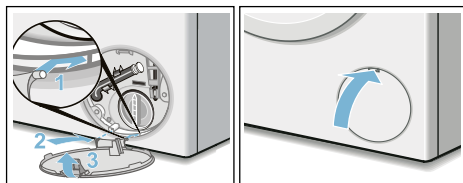
4. Zdjąć wąż spustowy z uchwytu. Wyjąć zatyczkę i spuścić wodę do odpowiedniego naczynia. Wcisnąć zatyczkę i włożyć wąż spustowy w uchwyt.



5. Ostrożnie odkręcić pokrywę pompy i spuścić resztki wody. Wyczyścić wnętrze, gwint pokrywy oraz obudowę pompy. Wirnik skrzydełkowy pompy musi dać się obracać. Wstawić pokrywę pompy na miejsce i dokręcić. Uchwyt musi znajdować się w pozycji pionowej.



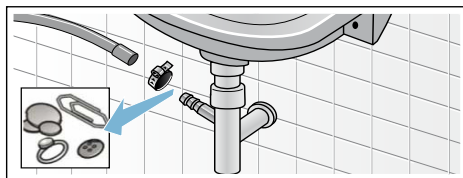
6. Wstawić, zatrzasknąć i zamknąć pokrywę serwisową.



Wskazówka: Aby zapobiec odpłynięciu środka piorącego przy następnym praniu do odpływu: Do przegródki II wlać 1 litr wody i uruchomić program **Odpompow:** (jeżeli woda ma zostać tylko odpompowana, ustawić 0 rpm (obr./min) (prędkość wirowania) na **0**).

Przewód odprowadzający w syfonie zablokowany

1. Ustawić pokrętko wyboru programu na **Wyłącz**. Wyciągnąć wtyczkę zasilania sieciowego.
2. Poluzować opaskę zaciskową, ostrożnie zdjąć przewód odpływowy. Mogą wypłynąć resztki wody.
3. Oczyścić przewód odpływowy i kurek przy syfonie.



4. Ponownie podłączyć przewód odpływowy i zabezpieczyć miejsce połączenia opaską zaciskową.

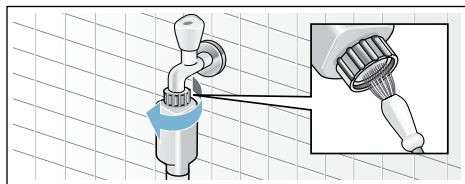
Zablokowany filtr w przewodzie doprowadzającym wodę

⚠ Ostrzeżenie **Zagrożenie życia!**

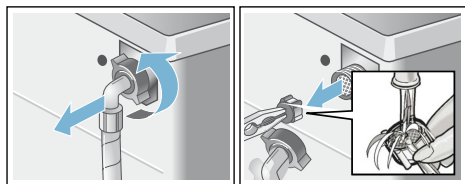
Nie zanurzać zabezpieczenia AquaStop w wodzie (posiada zawór elektromagnetyczny).

Najpierw zmniejszyć ciśnienie wody w węży dopływowym:

1. Zamknąć zawór wody.
2. Wybrać dowolny program (z wyjątkiem programu **Odpompow**).
3. Wybrać **Start/Pauza**. Pozostawić program uruchomiony na ok. 40 sekund
4. Ustawić programator na **Wyłączy** wyciągnąć wtyczkę z gniazda.
5. Wyczyścić filtr przy zaworze wody: Odłączyć wąż od zaworu wody. Oczyszczyć filtr małą szczoteczką.



6. Wyczyścić filtr z tyłu urządzenia: Zdjąć wąż z tylnej ścianki urządzenia, Wyjąć filtr obcęgami i wyczyścić.



7. Podłączyć wąż i sprawdzić szczelność.

? Usterki i sposób ich usuwania

Awaryjne zwolnienie, np. w przypadku awarii zasilania

np. w przypadku awarii zasilania Program będzie kontynuowany z chwilą ponownego włączenia zasilania.

Aby mimo to wyjąć pranie, drzwi pralkosuszarki można otworzyć w następujący sposób:

⚠ Ostrzeżenie **Niebezpieczeństwo oparzenia!!**

Podczas prania przy wysokich temperaturach może dojść do poparzenia w przypadku kontaktu z gorącym roztworem środka piorącego i pranymi rzeczami. Jeśli to możliwe, pozostawić do ostygnięcia.

⚠ Ostrzeżenie **Niebezpieczeństwo zranienia!**

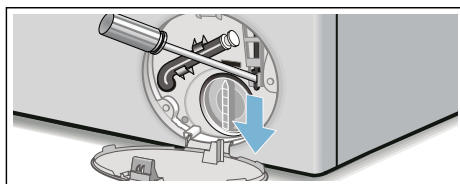
Przy wkładaniu rąk do kręcącego się bębna może dojść do zranienia. Nie wkładać rąk do obracającego się bębna. Odczekać, aż bęben się całkowicie zatrzyma.

Uwaga! **Szkody spowodowane przez wodę**




Wyciekająca woda może spowodować szkody.

Nie otwierać drzwi pralkosuszarki, jeżeli w okienku widoczna jest woda.


1. Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazda.
2. Odpompować wodę.
3. Pociągnąć odblokowania awaryjne w dół przy pomocy narzędzia i puścić. Można teraz otworzyć drzwi pralkosuszarki.







Informacje na panelu wyświetlacza

Wskazówka	Przyczyna/rozwiązanie problemu
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Miga szybko + sygnał: Drzwi zostały otwarte przy zbyt wysokim poziomie wody. Zamknąć drzwi i kontynuować program za pomocą przycisku  Start/Pauza lub wybrać program Wirowanie/Odpompow. ■ Miga wolno: Temperatura blokady drzwi jest zbyt wysoka, aby otworzyć drzwi. Oczekać ok. 30 sekund, aż blokada drzwi ostygnie.
Hot (gorąco)	Po zakończeniu programu suszenia nie można otworzyć drzwi z powodu zbyt wysokiej temperatury. Proces chłodzenia trwa do momentu zniknięcia komunikatu z wyświetlacza i wtedy możliwe jest otwarcie drzwi.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Miga (brak dopływu wody): Czy zawór wody jest odkręcony? Czy filtr w dopływie wody nie jest zapchany? Wyczyścić filtr w dopływie wody. → <i>Strona 46</i> Wąż doprowadzający wodę zagięty lub zatkany? ■ Świeci się (niskie ciśnienie wody): Służy tylko jako informacja. Nie zakłóca przebiegu programu. Czas przebiegu programu zostanie wydłużony.
E:18	Pompa wody zapchana; wyczyścić pompę wody. Wyczyścić wąż odpływowy przy podłączeniu do syfonu.
E:32	Wskazanie wyświetlane naprzemiennie z komunikatem End (Koniec) po zakończeniu programu: problem z wyważeniem, wsadu, faza wirowania została przerwana.
E:95	Wskazanie wyświetlane naprzemiennie z komunikatem End (Koniec) po zakończeniu programu: System nie wykrył wody w fazie suszenia, co może doprowadzić do niezadawalającego rezultatu suszenia.
Pozostałe wskazania	Ustawić programator na Wyłącz . Urządzenie zostanie wyłączone. Poczekać 5 sekund i ponownie włączyć urządzenie. Jeśli wskazanie pojawi się ponownie, wezwać serwis.

Usterki i sposób ich usuwania

Usterki	Przyczyna/rozwiązanie problemu
Wycieka woda.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Prawidłowo podłączyć/wymienić wąż odpływowy. ■ Dokręcić złączkę węża dopływowego.
Brak poboru wody. Środek piorący nie jest splukiwany do bębna.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Czy naciśnięty został przycisk  Start/Pauza? ■ Czy zawór wody jest odkręcony? ■ Czy filtr nie jest zapchany? Wyczyścić filtr. → <i>Strona 46</i> ■ Wąż dopływowy jest zagięty lub zaciśnięty.
Nie można otworzyć drzwi pralkosuszarki.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Funkcja zamka zabezpieczającego jest aktywna. Wskazówka: Ze względów bezpieczeństwa drzwi pralki pozostają zamknięte, jeżeli poziom wody lub temperatury jest wysoki (patrz → Przerwanie programu → <i>Strona 33</i>), lub gdy bęben wciąż się obraca. ■ Czy wybrano - - - - (Wirowanie stop = bez wirowania końcowego)? ■ Czy otwieranie jest możliwe tylko poprzez odblokowanie awaryjne? → <i>Strona 46</i> ■ Czy aktywowano zabezpieczenie przed dziećmi? Dezaktywować. → <i>Strona 32</i>

Usterki	Przyczyna/rozwiązanie problemu
Program nie włącza się.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Czy naciśnięty został przycisk  Start/Pauza lub  Gotowe za? ■ Czy drzwi są zamknięte? ■ Czy aktywowano zabezpieczenie przed dziećmi? Dezaktywować. → <i>Strona 32</i>
Woda po praniu nie jest odpompowywana.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Czy wybrano - - - - (Wirowanie stop = bez wirowania końcowego)? ■ Wyczyścić pompę wody. → <i>Strona 45</i> ■ Wyczyścić rurę odpływową i/lub wąż odpływowy.
Woda w bębnie pralki nie jest widoczna.	Brak usterki – poziom wody poniżej okienka drzwi.
Wynik wirowania nie jest zadowalający. Pranie mokre/zbyt wilgotne.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Brak usterki – system kontroli wyważenia przerwał wirowanie; nierównomierne rozłożenie prania. Do bębna wkładać małe i duże sztuki bielizny. ■ Czy wybrano zbyt niską prędkość wirowania?
Kilkukrotne próby rozpoczęcia wirowania.	Brak usterki – system kontroli wyważenia podejmuje próby wyrównania wyważenia.
Resztki wody w przegródce na środek pielęgnacyjny.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Brak usterki – nie wywiera wpływu na działanie środka pielęgnacyjnego. ■ W razie potrzeby wyjąć wkładkę. Wyczyścić szufladkę na środki piorące ponownie włożyć na miejsce.
Zawartość przegródki  nie została całkowicie wypłukana.	Wyjąć wkładkę. Wyczyścić szufladkę na środki piorące i ponownie włożyć na miejsce.
W pralkosuszarce tworzą się nieprzyjemne zapachy.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Włączyć program Czyszczenie bębna 90°C bez wkładania prania i bez środka piorącego. ■ Zastosować środek piorący używany na co dzień. ■ Drzwi oraz szufladkę na środki piorące pozostawić następnie otwarte.
Włączony jest wskaźnik statusu  . Z szufladki na środki piorące może wydobywać się piana.	<p>Zastosowano zbyt dużo środka piorącego?</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Wymieszać jedną łyżkę stołową płynu zmiękczającego z ½ l litra wody i wlać do przegródki II. (Nie stosować w przypadku odzieży wierzchniej, sportowej i puchowej!) ■ Przy następnym praniu zmniejszyć ilość środka piorącego. ■ Zastosować dostępny w handlu środek piorący o niskim stopniu pienienia oraz środki pielęgnacyjne nadające się do pralko-suszarek.
Głośne odgłosy pracy, wibracje i przesuwanie się pralki podczas wirowania.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Czy urządzenie zostało wypoziomowane? Wypoziomować urządzenie. → <i>Strona 19</i> ■ Czy nóżki urządzenia są stabilnie zamocowane? Stabilnie ustawić nóżki. → <i>Strona 19</i> ■ Czy usunięto wszystkie zabezpieczenia transportowe? Usunąć zabezpieczenia transportowe. → <i>Strona 17</i>
Wyświetlacz/lampki kontrolne nie działają podczas pracy urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zanik zasilania sieciowego? ■ Czy zadziałały bezpieczniki? Włączyć/wymienić bezpieczniki. ■ Jeśli usterka wystąpi ponownie, wezwać serwis. → <i>Strona 50</i>

Usterki	Przyczyna/rozwiązanie problemu
Podczas cyklu prania zmienia się czas trwania programu.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Brak usterki – system kontroli wyważenia podejmuje próby wyrównania wyważenia. ■ Brak usterki – system kontroli piany jest aktywny. Dodatkowy cykl płukania.
Na praniu pozostają resztki środka piorącego.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Czasami zdarza się, że środki bez zawartości fosforanów pozostawiają nierozpuszczalne ślady w wodzie. ■ Wybrać Płukanie lub wyszczołkować pranie, gdy będzie suche.
Odgłosy wirowania podczas suszenia.	Jest to innowacyjna technologia o nazwie Termowirowanie mająca na celu zmniejszenie zużycia energii podczas suszenia.
Na wypranych rzeczach widoczne są kłaczkki.	W celu usunięcia kłaczków nagromadzonych w bębnie podczas poprzedniego cyklu suszenia włączyć program Czyszczenie bębna * (zimna woda) bez wkładania prania.
Odgłosy poboru wody podczas suszenia.	Pralkosuszarka wykorzystuje technologię suszenia kondensacyjnego, do suszenia prania potrzebna jest woda. Dlatego zawór wody musi pozostać odkręcony do momentu całkowitego zakończenia fazy suszenia.
Wydłużony czas suszenia.	<ul style="list-style-type: none"> ■ W celu usunięcia kłaczków nagromadzonych w bębnie podczas cyklu suszenia włączyć program Czyszczenie bębna * (zimna woda).
Program suszenia nie włącza się.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Czy został wybrany program suszenia? Zestawienie programów → <i>Strona 35</i> ■ Czy drzwi są prawidłowo zamknięte?
Rezultat suszenia nie jest zadowalający (pranie nie jest wystarczająco suche).	<ul style="list-style-type: none"> ■ Za wysoka temperatura otoczenia (ponad 30 °C) lub niedostateczna wentylacja pomieszczenia, w którym znajduje się pralko-suszarka. ■ Pranie nie zostało dostatecznie odwirowane przed suszeniem. Zawsze ustawiać maksymalną prędkość wirowania przewidzianą dla wybranego programu prania. ■ Za duży wsad w pralkosuszarkę: Przestrzegać zaleceń odnośnie maksymalnego wsadu podanych w tabeli programów i na wyświetlaczu wsadu. Nie przeciążać pralkosuszarki, maksymalny wsad do suszenia jest mniejszy od maksymalnego wsadu do prania. Po praniu z maksymalnym wsadem rozładować pralkosuszarkę i podzielić pranie na dwa cykle suszenia. ■ Napięcie sieciowe zasilania jest za niskie (poniżej 200 V) – zapewnić właściwe zasilanie prądem. ■ Zbyt niskie ciśnienie wody. Zgodnie z zasadą procesu kondensacji niskie ciśnienie wody powoduje, że para wodna nie zostaje całkowicie skroplona. ■ Zawór wody jest zamknięty w trakcie procesu suszenia. Ze względu na technologię suszenia kondensacyjnego podłączony zawór wody musi pozostać podczas procesu suszenia otwarty; w przeciwnym razie nie można zagwarantować prawidłowego przebiegu procesu suszenia. ■ Grube, wielowarstwowe tkaniny lub tkaniny z grubym wypełnieniem schną łatwiej na zewnętrznej niż na wewnętrznej stronie. Wyważenie może trwać dłużej. W przypadku tego rodzaju tekstyliów wybrać tryb suszenia * (Extra dry) lub dodatkowy czas poprzez programy Intensywne suszenie lub Łagodne suszenie.
Jeśli usunięcie usterki we własnym zakresie nie jest możliwe (wyłączenie i włączenie urządzenia) lub gdy konieczna jest naprawa urządzenia:	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Ustawić programator na Wyłącz i wyjąć wtyczkę z gniazda. ■ Zamknąć zawór wody i wezwać serwis. → <i>Strona 50</i> 	



Serwis posprzedażny

Jeśli nie można samodzielnie usunąć usterki, należy zapoznać się z rozdziałem Usterki i sposób ich usuwania → *Strona 47*

Prosimy skontaktować się z serwisem posprzedażnym. Zawsze znajdziemy wygodne rozwiązanie, starając się uniknąć konieczności wizyty specjalistów technicznych

Prosimy o podanie serwisowi posprzedażnemu numeru produktu (E-Nr.) oraz numeru seryjnego (FD) urządzenia.

E-Nr. _____ FD _____

Numer produktu

Numer seryjny

Informację tę można odnaleźć: na wewnętrznej stronie drzwiczek*/otwartej klapce serwisowej* i z tyłu urządzenia.

*w zależności od modelu

Zaufaj doświadczeniu i wiedzy producenta.

Skontaktuj się z nami. W ten sposób zyskasz pewność, że naprawa będzie przeprowadzona przez profesjonalny serwis techniczny, dysponujący oryginalnymi częściami zamiennymi.



Parametry techniczne

Wymiary:

850 x 600 x 590 mm

(wysokość x szerokość x głębokość)

Waga:

80 kg

Przyłącze sieciowe:

Napięcie znamionowe 220 - 240 V, 50Hz

Minimalne zabezpieczenie instalacji (≡) 10 A

Moc znamionowa 1900 - 2300 W

Ciśnienie wody:

100 - 1000 kPa (1 - 10 bar)

Wysokość odpływu:

60 - 100 cm

Pobór mocy przy wyłączonym urządzeniu:

0,12 W

Pobór mocy, gdy urządzenie nie jest wyłączone:

0,48 W



Wartości zużycia

Program	Opcja	Wsad (kg)	Zużycie energii * (kWh)	Zużycie wody * (litry)	Czas trwania programu * (h)
Bawełna 20 °C		7,0	0,30	77	3
Bawełna 40 °C		7,0	1,08	77	3
Bawełna 60 °C		7,0	1,38	77	3 ¼
Bawełna 90 °C		7,0	2,35	87	3
Syntetyki 40 °C		4,00	0,76	65	2
Mix 40 °C		4,00	0,62	46	1 ¼
Delikatne/Jedwab 30 °C		2,00	0,16	36	¾
Włna 30 °C		2,00	0,20	40	¾
Intensywne suszenie		4,00	2,50	21	3
Łagodne suszenie		2,50	1,49	25	2
Bawełna 60 °C **	Eco Perfect	7,0	0,73	58	5 ½
Bawełna 60 °C + Intensywne suszenie ***	Eco Perfect	7,0/4,0	4,76	103	11

Wartości określone na podstawie obowiązującej normy EN50229.

* Rzeczywiste wartości mogą różnić się od podanych w zależności od ciśnienia i twardości wody, temperatury wody dopływającej temperatury otoczenia, rodzaju i stopnia zabrudzenia pranych rzeczy, użytego środka piorącego wahań zasilania oraz wyboru funkcji dodatkowych.

** Wydajność energetyczną na etykiecie UE podano na podstawie wyników testów, zgodnie z obowiązującą wersją EN50229 i dyrektywą 96/60/EG, dla prania z maks. wsadem, w zimnej temperaturze (15 °C) i przy maksymalnej prędkości wirowania.

*** Wydajność energetyczną na etykiecie UE podano na podstawie wyników testów, zgodnie z obowiązującą wersją EN50229 i dyrektywą 96/60/EG, dla prania i suszenia, maksymalny wsad prania podzielono na 2 części dla 2 cykli suszenia. Każdy wsad został wysuszony z użyciem programu **Intensive Dry** + (Do szafy) (domyślnie).



Dziękujemy za zakup sprzętu gospodarstwa domowego Bosch!

Zarejestruj swoje nowe urządzenie na MyBosch i skorzystaj bezpośrednio z dodatkowych opcji:

- **Porady i wskazówki ekspertów dla każdego urządzenia**
- **Opcje przedłużenia gwarancji**
- **Rabaty na akcesoria i części zamienne**
- **Instrukcja obsługi w wersji cyfrowej i wszystkie dane urządzenia dostępne od ręki**
- **Łatwy dostęp do serwisu sprzętu gospodarstwa domowego Bosch**

Bezpłatna i łatwa rejestracja – także na telefonach komórkowych

www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Potrzebujesz pomocy? Znajdziesz ją tutaj.

Porady specjalistów w zakresie sprzętu gospodarstwa domowego, pomoc w razie problemów lub naprawy wykonywane przez wykwalifikowanych serwisantów Bosch.

Dowiedz się wszystkiego o wielu sposobach udzielania pomocy technicznej przez Bosch:

www.bosch-home.com/service

Dane kontaktowe dla wszystkich krajów podano w załączonym katalogu serwisowym.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com



9001339385 (9812)

pl